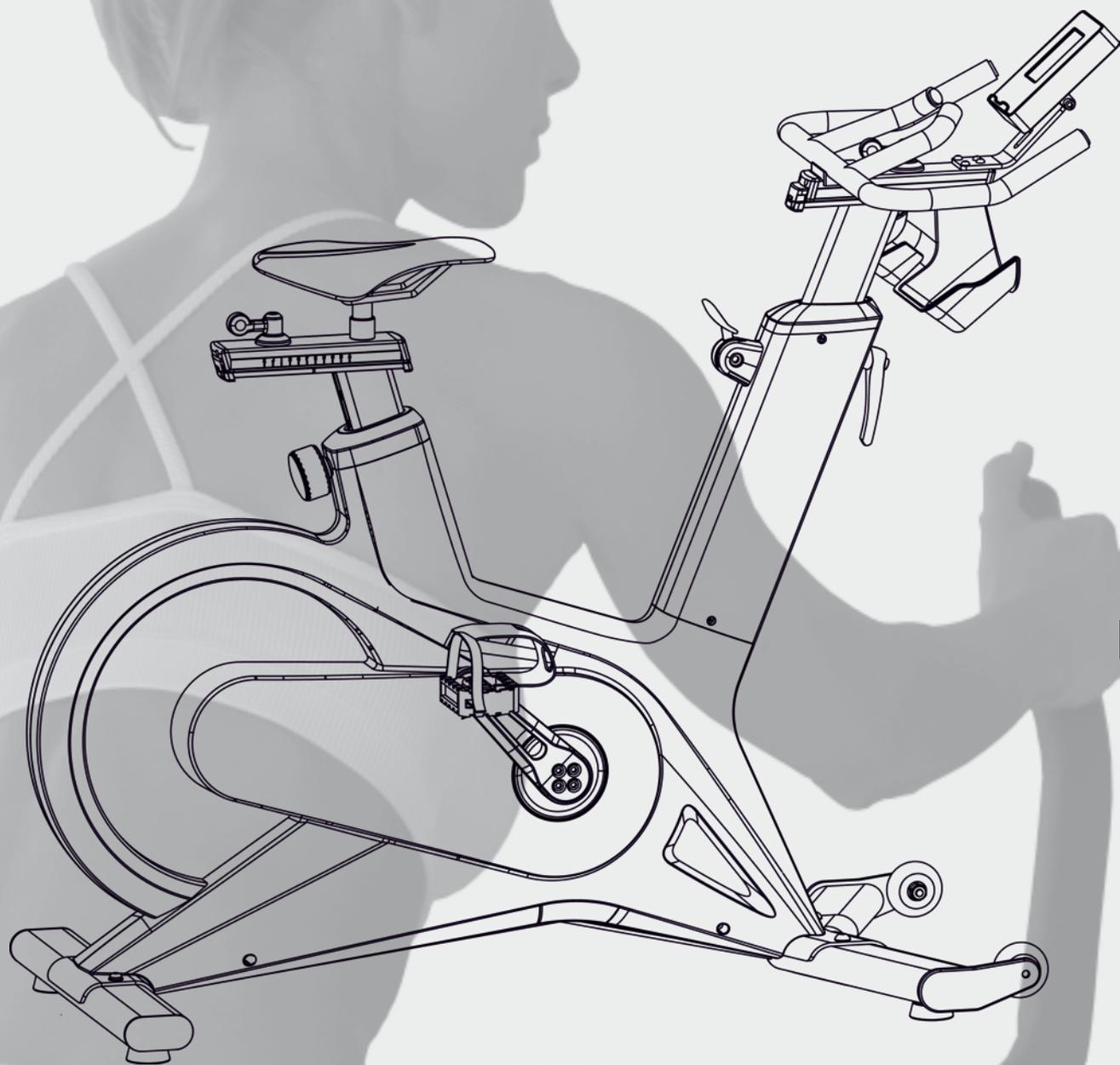


# SpeedBike SX3



ITA

**MAXXUS**®

## Indice

Indice	2
Istruzioni di sicurezza	3
Panoramica dell'attrezzo	4
Contenuto della confezione	5 – 6
Montaggio	6 – 9
Alimentazione elettrica	9
Trasporto	10
Posizionamento e deposito	10
Manutenzione e cura	10
Regolazione della posizione del sellino e del manubrio	11 – 12
Pannello di controllo	13 – 20
Misurazione frequenza cardiaca	21 – 22
Suggerimenti per l'allenamento	23 – 24
Dati tecnici	25
Smaltimento	25
Domande frequenti	26
Accessori consigliati	26
Lista componenti	27 – 29
Disegno esploso	29
Garanzia	30
Contratto di assistenza	31

© 2021 MAXXUS Group GmbH & Co. KG  
All rights reserved / Tutti i diritti riservati

Questo manuale non può essere copiato, riprodotto o conservato in formato digitale, né trasmesso in parte o per intero, in qualsiasi formato e tramite qualsiasi mezzo di comunicazione, sia elettronico, meccanico, in copia fotostatica o altro mezzo, senza il preventivo consenso scritto di Maxxus Group GmbH & Co. KG.

MAXXUS Group si riserva di apportare modifiche per correggere errori nel testo, o per avvenute modifiche nel colore o specifiche tecniche dell'attrezzo. La riproduzione è riservata e va preventivamente autorizzata in forma scritta da MAXXUS Group GmbH & Co. KG.

Prima di iniziare ad allenarsi, assicuratevi di avere letto con cura questo manuale di istruzioni, specificamente le sezioni che riguardano sicurezza, manutenzione e pulizia dell'attrezzo, e i programmi di allenamento. Assicuratevi inoltre che chiunque utilizzi l'attrezzo sia a conoscenza di queste informazioni e le osservi durante l'uso.

È di estrema importanza seguire attentamente le istruzioni per la riparazione e manutenzione contenute nel manuale. Questo attrezzo deve essere usato solo per l'utilizzo per cui è stato progettato. Se l'attrezzo viene utilizzato per un uso diverso da quanto indicato, l'utilizzatore si espone a rischi per la salute, l'incolumità fisica o possibili danni all'attrezzo stesso. Questi casi non sono coperti dalla garanzia e il distributore non è legalmente responsabile.

#### **Collegamento elettrico (solo per attrezzi che necessitano di alimentazione esterna)**

- L'attrezzo richiede un'alimentazione elettrica di 220-230V.
- L'attrezzo deve essere collegato ad una presa di corrente esclusivamente tramite il cavo fornito in dotazione. La presa, installata da un tecnico certificato, deve essere collegata ad un salvavita dedicato 16A, e dotata di messa a terra.
- L'attrezzo deve essere acceso e spento solo tramite l'interruttore ON/OFF.
- Scollegare il cavo dalla presa di corrente prima di muovere l'attrezzo.
- Scollegare il cavo dalla presa di corrente prima di qualsiasi operazione di pulizia, manutenzione o riparazione.
- Non collegare il cavo di alimentazione ad una prolunga o adattatore.
- In caso di utilizzo di una prolunga, assicurarsi che questa sia conforme alle norme DIN, agli standard e linee guida VDE, e altri standard normativi per i paesi membri della UE.
- Posizionare sempre il cavo di alimentazione in modo che non causi un rischio di inciampare o di essere danneggiato durante l'uso.
- I dispositivi elettrici, come cellulari, computer, televisori (LCD, plasma, tubo catodico, ecc.), console, durante l'uso o in stand-by emettono radiazioni elettromagnetiche. Per questo motivo, tutti i dispositivi elettronici devono essere tenuti a distanza dall'attrezzo, in quanto potrebbero causare malfunzionamenti, interferenze o falsi segnali per il monitoraggio della frequenza cardiaca.
- Per motivi di sicurezza, rimuovere sempre il cavo di alimentazione dalla presa di corrente quando l'attrezzo non è in uso.

#### **Posizionamento della cyclette ellittica**

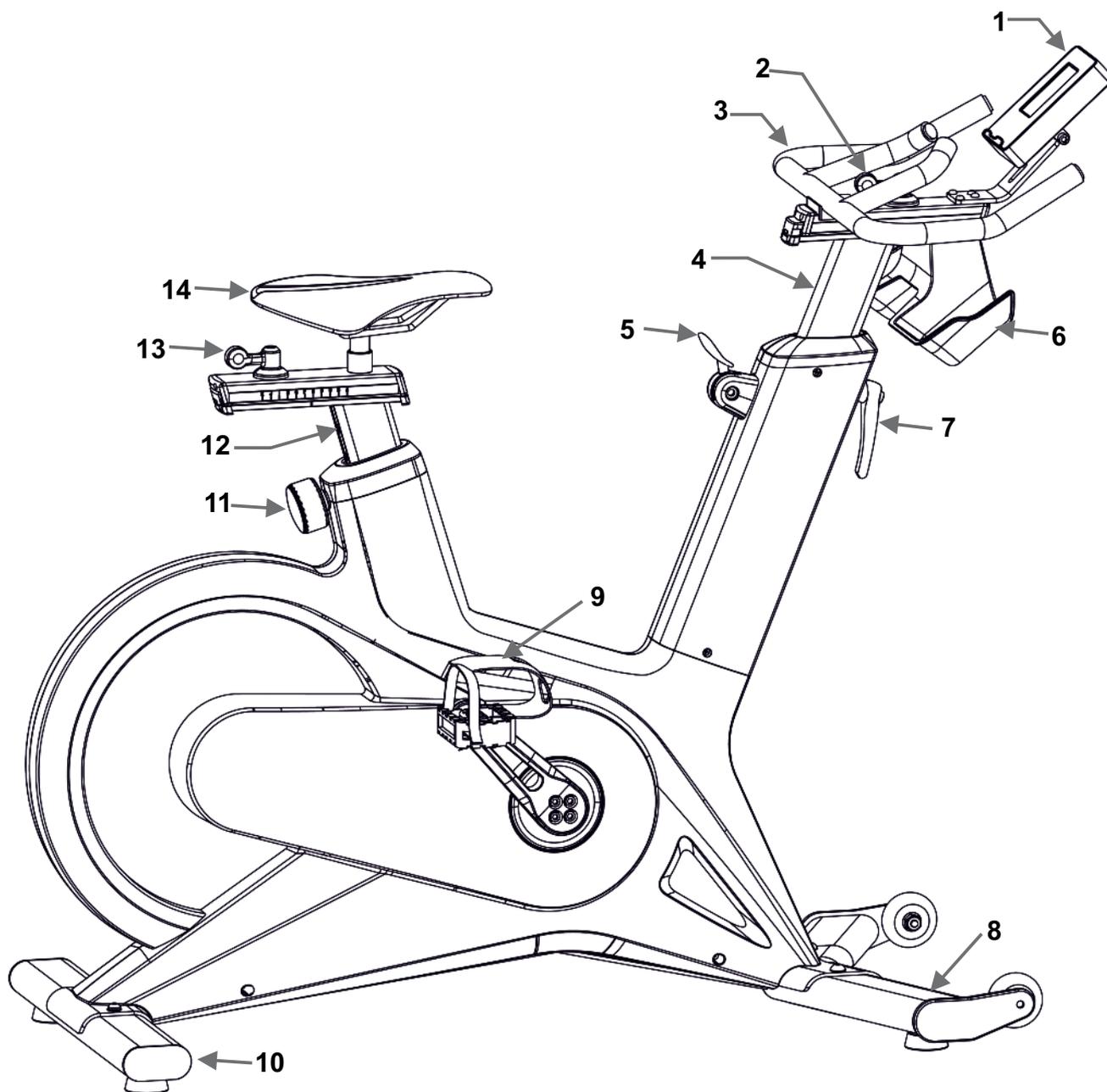
- Scegliere uno spazio adeguato per l'attrezzo in modo da garantire libero accesso e le migliori condizioni di sicurezza. Lasciare uno spazio libero di minimo 100cm davanti e dietro all'attrezzo, e di 100cm su ogni lato dell'attrezzo.
- Assicurarsi che l'ambiente sia adeguatamente ventilato e con un ottimale ricambio di ossigeno durante l'allenamento. Evitare le correnti d'aria.
- L'attrezzo non è progettato per l'uso o il deposito all'aperto, le sessioni di allenamento si devono tenere in ambiente interno, asciutto e pulito.
- Utilizzare e riporre l'attrezzo in ambiente con temperatura compresa tra 10° e 30° C.
- Non è possibile l'utilizzo e il deposito dell'attrezzo in ambienti umidi come piscine, saune, ecc.
- Assicurarsi che l'attrezzo sia posizionato su una superficie piana, resistente e pulita, sia durante l'uso che in stand-by. In caso di superfici irregolari, correggere il difetto prima di posizionare l'attrezzo.
- È consigliabile procurarsi una copertura per il pavimento (tappeto in tessuto o materiale sintetico) da posizionare sotto all'attrezzo per evitare possibili danni a pavimenti delicati come parquet, laminati, piastrelle ecc. Assicurarsi che il tappeto sia antiscivolo.
- Non posizionare l'attrezzo su tappeti di colore chiaro in quanto i sostegni possono lasciare tracce e segni sulla superficie.
- Assicurarsi che l'attrezzo e il cavo di alimentazione non entrino in contatto con oggetti caldi, e che vengano tenuti ad una distanza di sicurezza da qualsiasi fonte di calore, ad esempio caloriferi, fornelli o forni da cucina, fiamme libere o caminetti accesi.

ITA

#### **Istruzioni per la sicurezza personale durante l'allenamento**

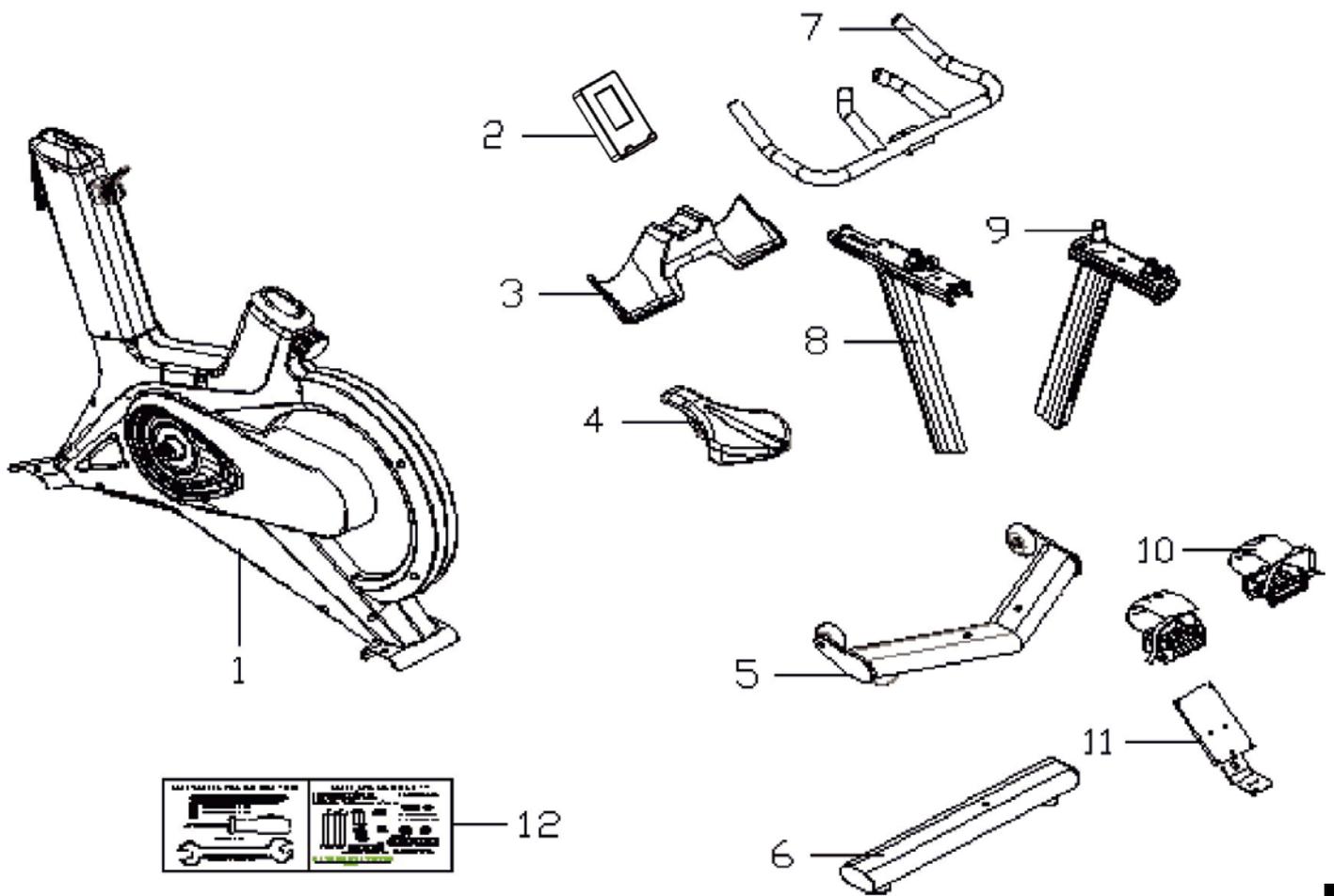
- Rimuovere le batterie o scollegare il cavo di alimentazione (se presente) dall'attrezzo quando non è in uso, per evitare l'utilizzo involontario o senza controllo da parte di altri soggetti, ad esempio bambini.
- Prima di iniziare ad allenarsi con l'attrezzo, consultare il proprio medico di base per valutare la forma fisica.
- Sospendere immediatamente l'allenamento in caso di malessere fisico o qualsiasi difficoltà respiratoria.
- Iniziare l'allenamento con ritmo lento per incrementare gradualmente e lentamente lo sforzo. Ridurre lo sforzo gradualmente al termine della sessione.
- Indossare indumenti e scarpe adatte alla corsa. Evitare capi larghi o con pieghe di tessuto che possono impigliarsi nei meccanismi della cyclette.
- L'attrezzo deve essere utilizzato da una persona alla volta.
- Prima di ogni sessione di allenamento, verificare che l'attrezzo sia in condizioni ottimali. Non utilizzare in alcun caso la cyclette se danneggiata o guasta.
- Eventuali riparazioni da parte dell'utente vanno preventivamente autorizzate in forma scritta dal nostro Servizio Clienti. Usare solo pezzi di ricambio originali.
- L'attrezzo va pulito dopo ogni utilizzo. Rimuovere accuratamente sporcizia e sudore.
- Assicurarsi in ogni momento che gli ingranaggi e il pannello di controllo non vengano a contatto con liquidi (sudore, bevande, ecc.) in quanto questi potrebbero danneggiare componenti elettronici o meccanici.
- La cyclette non è progettata per l'uso da parte di bambini.
- Persone, in particolare i bambini, e gli animali, devono essere tenuti ad una distanza di sicurezza dall'attrezzo durante l'allenamento.
- Prima di ogni sessione di allenamento, assicurarsi che non vi siano oggetti estranei sotto all'attrezzo, e rimuovere eventuali oggetti prontamente. Non utilizzare l'attrezzo se ci sono oggetti sotto la base.
- Non consentire mai ai bambini di usare l'attrezzo come gioco o per arrampicarsi sui supporti.
- Assicurarsi di non far entrare in contatto nessuna superficie o meccanismo mobile dell'attrezzo con parti del corpo dell'utilizzatore o di altre persone presenti nello stesso ambiente.

Questo attrezzo è progettato ed assemblato in base alla migliore tecnologia e standard di sicurezza presenti sul mercato. Questo attrezzo va utilizzato esclusivamente da persone adulte! L'utilizzo non corretto e/o un allenamento non controllato possono causare danni alla salute! Questo attrezzo non è destinato ad un utilizzo terapeutico.



N.	Descrizione
1	Pannello di controllo
2	Leva per regolare la posizione del manubrio
3	Manubrio
4	Supporto del manubrio
5	Arresto di emergenza
6	Portabibite
7	Leva per regolare l'altezza del manubrio

N.	Descrizione
8	Base di appoggio con rulli di trasporto
9	Pedaliera
10	Base di appoggio posteriore
11	Perno per regolare l'altezza del sellino
12	Supporto del sellino
13	Leva per regolare la posizione del sellino
14	Sellino

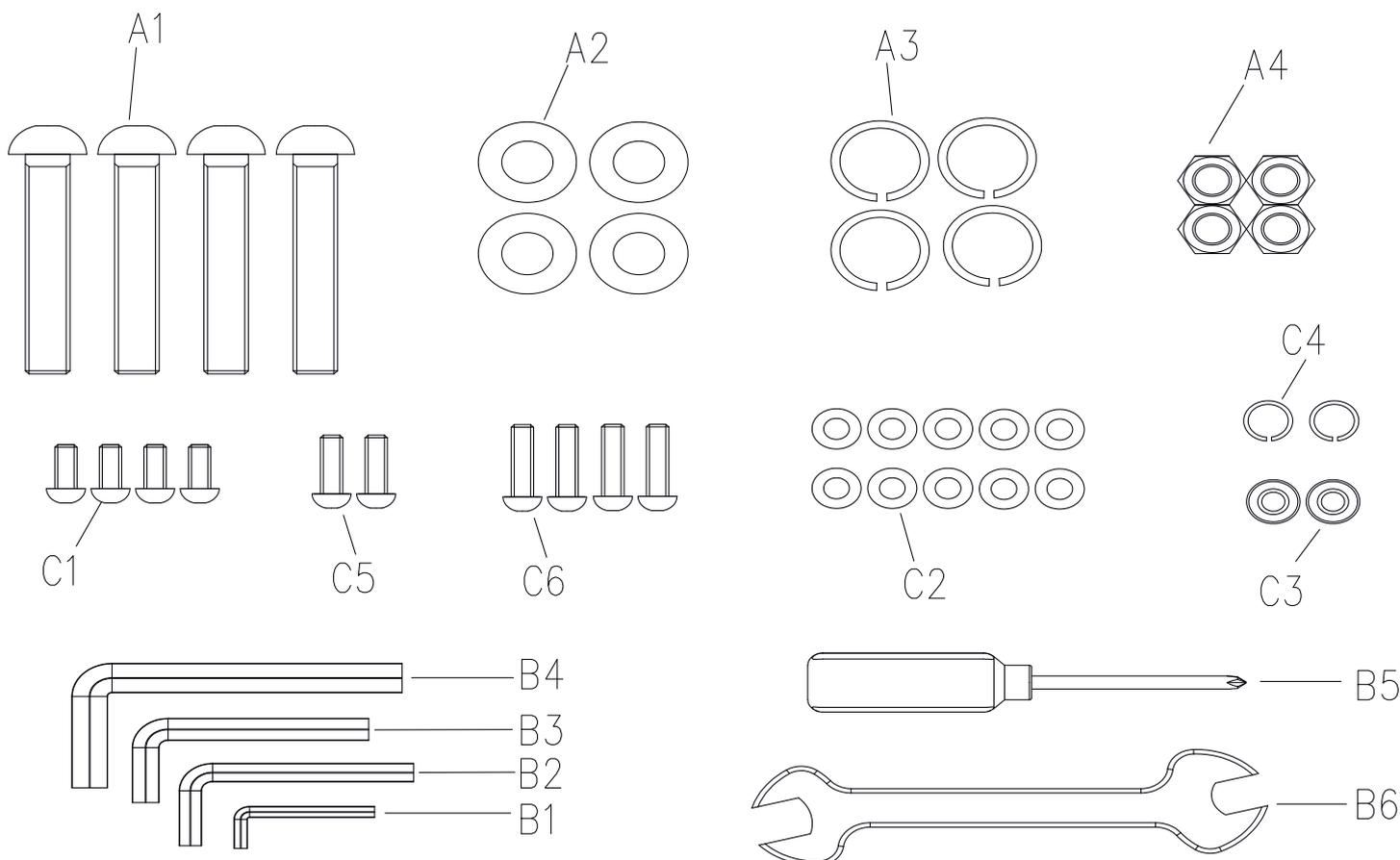


ITA

N.	Descrizione	Qtà.
1.	Telaio principale	1
2	Pannello di controllo	1
3	Portabibite	1
4	Sellino	1
5	Base di appoggio anteriore	1
6	Base di appoggio posteriore	1
7	Manubrio	1

N.	Descrizione	Qtà.
8	Supporto del manubrio	1
9	Supporto del sellino	1
10	Pedali	2
11	Supporto del pannello di controllo	1
12	Materiali per il fissaggio	1

## Contenuto della confezione



N.	Descrizione	Qtà.
C1	Vite a testa cava esagonale M5x12	4
C2	Rondella M5	10
C3	Rondella in plastica	2
C4	Rondella a molla	2
C5	Vite a testa cava esagonale M5x62	2
C6	Vite a testa cava esagonale M5x20	4
A1	Vite a testa cava esagonale M10x60	4
A2	Rondella M10	4

N.	Descrizione	Qtà.
A3	Rondella a molla M10	4
A4	Dado autobloccante M10	4
B1	Chiave a brugola 4mm	4
B2	Chiave a brugola 5mm	1
B3	Chiave a brugola 6mm	1
B4	Chiave a brugola 8mm	1
B5	Cacciavite a croce	1
B6	Chiave inglese	1

## Montaggio

Disimballare con cura tutte le parti contenute nella confezione. Procurarsi un aiuto in quanto alcuni componenti dell'attrezzo sono pesanti e hanno grandi dimensioni.

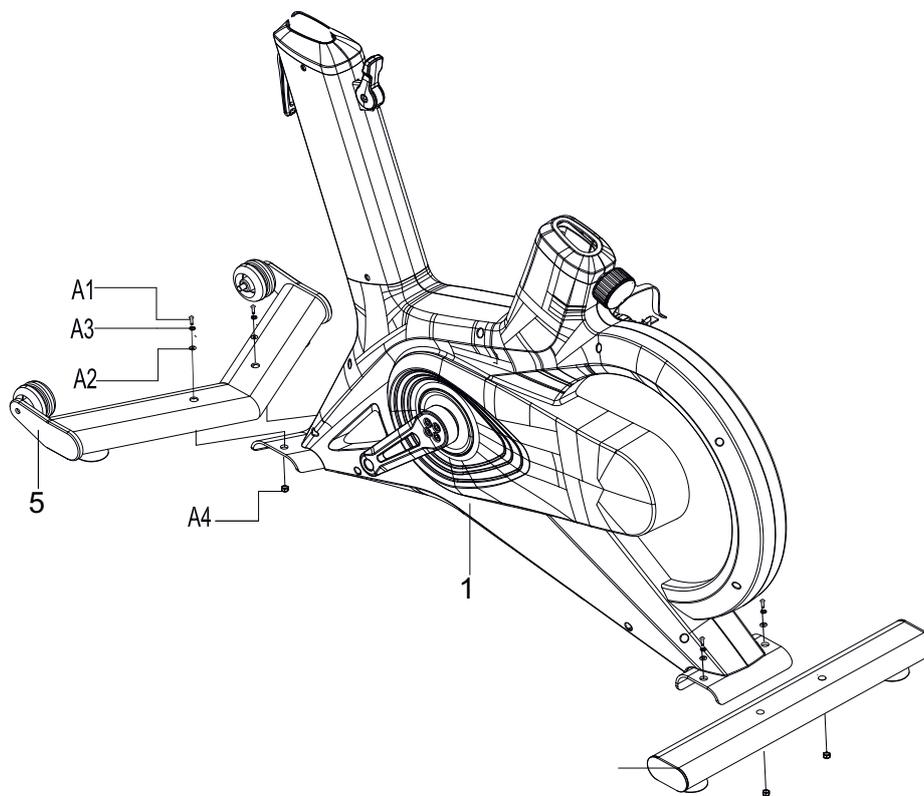
Verificare che tutti i componenti e materiali (viti, dadi, ecc.) per l'assemblaggio siano inclusi nella confezione. Assemblare tutti i componenti con cura in quanto qualsiasi danno o malfunzionamento dovuto ad un montaggio non corretto non è coperto dalla garanzia. Per questo motivo, leggere con attenzione le istruzioni di montaggio prima di procedere, seguire con cura ogni passaggio esattamente come descritto, e seguire la sequenza di montaggio. Fare attenzione al rischio di ferite accidentali durante il montaggio dell'attrezzo. Per questo motivo, agire con cautela durante le fasi di montaggio dell'attrezzo, e indossare guanti protettivi.

Il montaggio dell'attrezzo deve essere eseguito con cura, ed esclusivamente da parte di persone adulte. Montare l'attrezzo su una superficie piana, pulita e libera da altri materiali. Il montaggio richiede la presenza di due persone. Iniziare gli allenamenti solo dopo avere completato il montaggio dell'attrezzo.

### Passo 1: Montaggio della base di appoggio anteriore

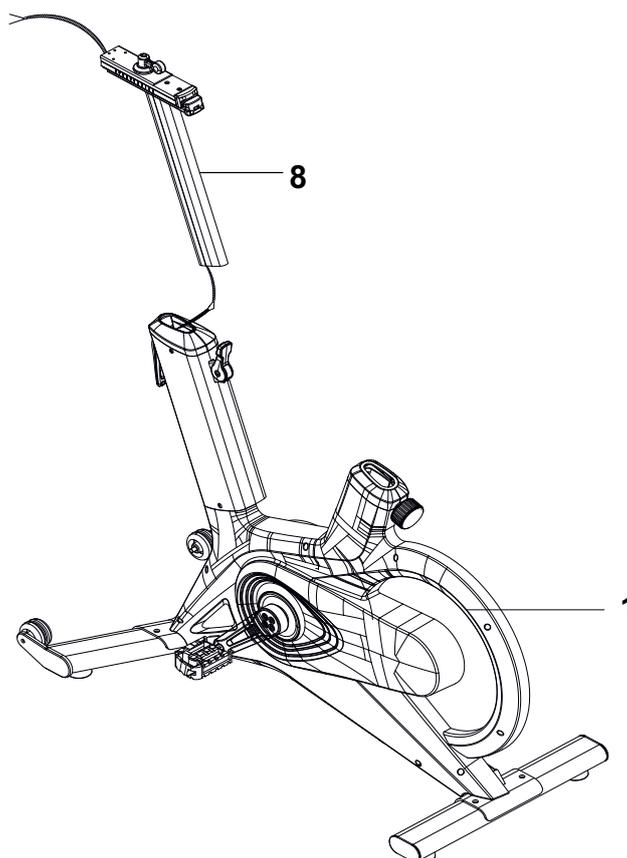
Fissare la base di appoggio anteriore (5) al supporto anteriore del telaio principale (1) usando due viti a testa cava esagonale M10x60 (A1), due rondelle a molla M10 (A3) e due rondelle Ø10 (13).

Fissare quindi la base di appoggio posteriore (6) al supporto anteriore del telaio principale (1) usando due viti a testa cava esagonale M10x60 (A1), due rondelle a molla M10 (A3) e due rondelle Ø10 (13).



### Passo 2 - Montaggio del supporto del manubrio:

Collegare il cavo che sporge dal lato inferiore del supporto del manubrio (8) al cavo che sporge dal telaio principale (1). Posizionare il supporto del manubrio (8) nel telaio principale (1). Assicurarsi di montare il manubrio con il corretto orientamento.



## Passo 3: Montaggio del manubrio

### Passo 3.1: Montaggio del pannello di controllo

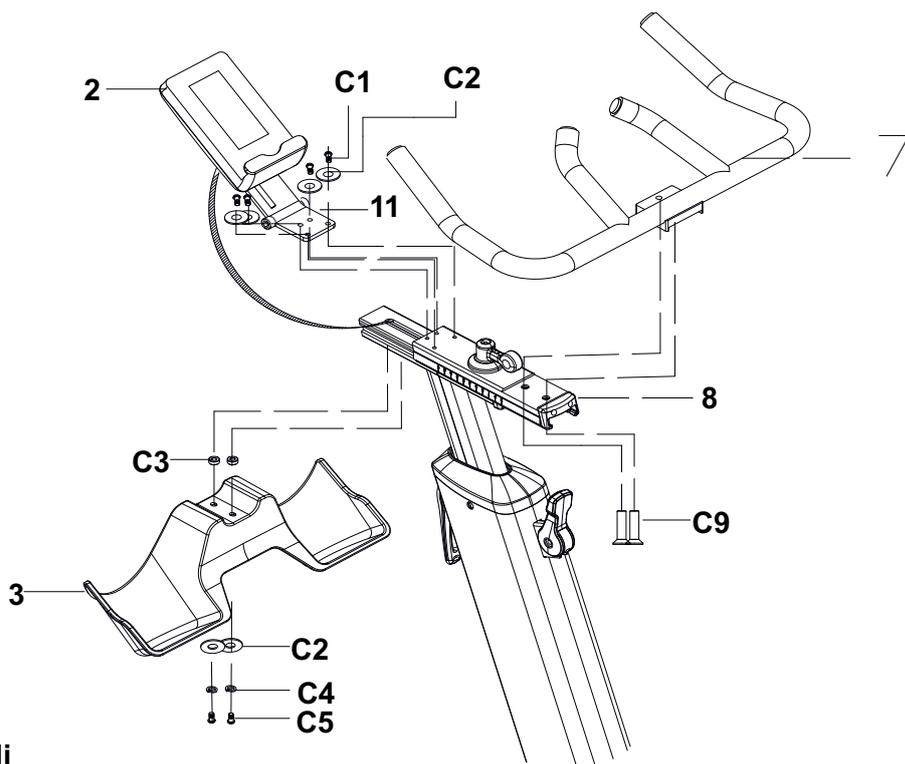
Rimuovere le viti dal retro del pannello di controllo. Collegare il cavo che sporge dal supporto del manubrio (8) al pannello di controllo e fissare quindi il pannello di controllo sul supporto usando le viti rimosse in precedenza.

### Passo 3.2: Montaggio del vano portabibita

Fissare il portabibita (3) usando due viti a testa cava esagonale M5x16 (C5), due rondelle a molla M5 (C4), due rondelle M5 (C2) e due rondelle in plastica M5 (C3) dal basso verso il lato anteriore della parte scorrevole del manubrio.

### Passo 3.3: Montaggio del manubrio

Rimuovere le viti (C9) fissate sul manubrio. Fissare il manubrio (7) sul lato anteriore del supporto del manubrio usando le viti rimosse in precedenza (C9).

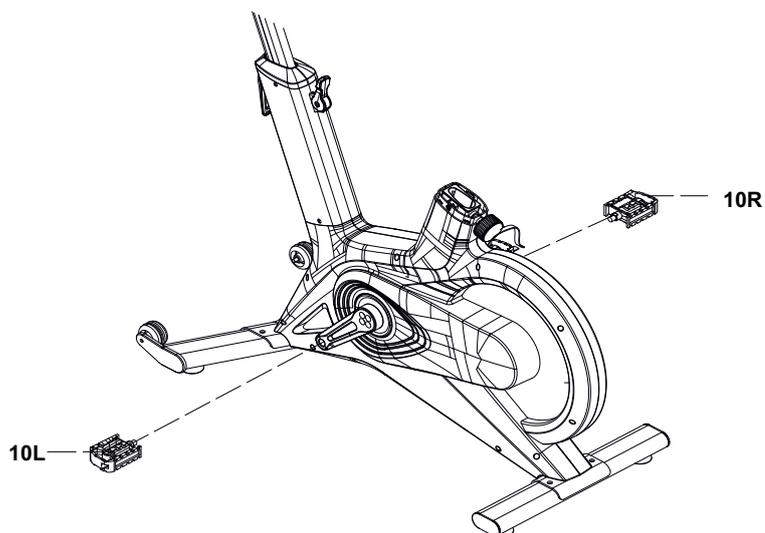


## Passo 4: Montaggio dei pedali

Posizionare il pedale (10) segnato con la lettera R sulla pedivella destra e avvitarlo in senso orario (senso di avvitamento normale). Posizionare quindi il pedale (10) segnato con la lettera L sulla pedivella sinistra e avvitarlo in senso antiorario (in senso contrario).

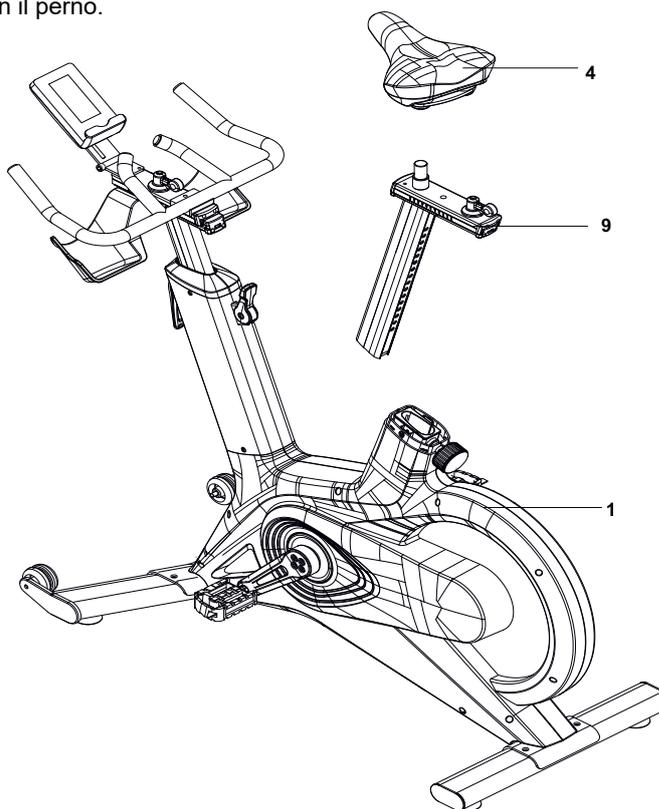
Assicurarsi che i pedali siano avvitati completamente per evitare che possano svitarsi accidentalmente durante l'allenamento.

Nota: Prima del montaggio è possibile trattare le parti con un fissante per viti a media tenuta, ad esempio LOCTITE® 243.



## Passo 5: Montaggio del sellino e del supporto del sellino

Posizionare il sellino (4) sul supporto del sellino (9) e stringere le viti della staffa. Inserire quindi il supporto del sellino (9) nel telaio principale (1) e regolarlo in altezza per poi fissarlo con il perno.



## Alimentazione elettrica

### Alimentatore di rete

Collegare il cavo dell'alimentatore fornito in dotazione alla presa posta sul lato anteriore del telaio principale dell'attrezzo. Collegare quindi il cavo ad una presa di corrente.

#### ⚠ ATTENZIONE

Questo attrezzo deve essere collegato ad una presa dotata di messa a terra ed installata da un tecnico certificato. Non utilizzare adattatori per il collegamento dell'attrezzo alla presa di corrente. Se è necessario l'uso di una prolunga, questa deve essere conforme agli standard DIN, alle regole e linee guida VDE, e alle norme in vigore nel relativo stato dell'Unione Europea o del Paese membro dello Spazio Economico Europeo.

### Collegamento dell'attrezzo

#### ⚠ ATTENZIONE

Prima di collegare l'alimentatore, verificare che sia il corretto alimentatore fornito in dotazione. L'utilizzo di alimentatori diversi può causare danni ai componenti elettrici, che non sono coperti dalla garanzia.

Collegare sempre l'alimentatore all'attrezzo prima di inserirlo nella presa di corrente. Per scollegare l'attrezzo, rimuovere l'alimentatore dalla presa di corrente prima di rimuovere il cavo dall'attrezzo.

### Accensione dell'attrezzo

Collegare il cavo di alimentazione all'attrezzo e poi inserire l'alimentatore nella presa di corrente. Il display del pannello di controllo si accende automaticamente. Se l'attrezzo è già collegato alla rete elettrica ma il display è in modalità stand-by, per attivarlo è sufficiente premere qualsiasi pulsante o muovere i pedali.

### Spegnimento dell'attrezzo

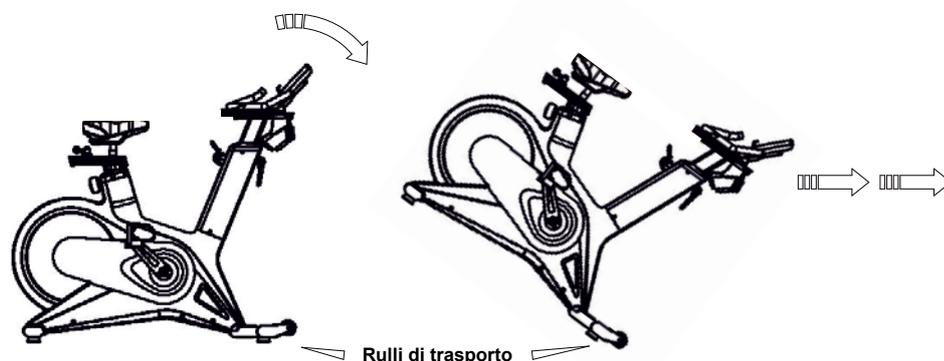
Il display del pannello di controllo entra in modalità stand-by dopo 4 minuti di inattività. Al termine di una sessione di allenamento, scollegare sempre l'attrezzo dalla rete. Rimuovere sempre prima l'alimentatore dalla presa di corrente e poi scollegarlo dall'attrezzo.



ITA

## Trasporto

Il supporto anteriore è dotato di rulli di trasporto ideali per trasportare l'attrezzo in modo sicuro e comodo. Per spostare l'attrezzo, posizionarsi dietro alla cyclette e afferrare il supporto posteriore con entrambe le mani, sollevando l'attrezzo fino a portare il baricentro sui rulli di trasporto. Spostare quindi l'attrezzo in posizione facendolo scorrere sui rulli di trasporto. Durante il sollevamento, trasporto e posizionamento a terra, assicurarsi di avere un corretto appoggio per i piedi.



## Posizionamento e deposito

Questo attrezzo è progettato per utilizzo in ambiente interno, in aree con umidità ridotta e temperatura controllata. L'utilizzo o il deposito in ambienti umidi, come saune, piscine, ecc, e in ambiente esterno, come balconi, terrazze, aree scoperte, garage ecc, non è consentito. In questo tipo di ambienti l'umidità prevalente e le basse temperature possono causare danni ai componenti elettronici, corrosione e ruggine. Le condizioni di garanzia non coprono danni causati da questo tipo di condizioni ambientali.

Posizionare l'attrezzo in ambiente con umidità ridotta, temperatura controllata e superficie piana, sia per l'utilizzo che per il deposito quando non in uso. Durante l'allenamento, posizionare l'attrezzo a minimo un metro di distanza da muri, mobili e altri oggetti.

Per la vostra personale sicurezza e benessere, assicurarsi che l'ambiente dove vi allenate sia ben ventilato, per garantire una adeguata ossigenazione.

Prima di utilizzare nuovamente l'attrezzo dopo un periodo di inattività, assicurarsi che tutte le viti siano fissate saldamente.

## Manutenzione e cura

### **⚠ ATTENZIONE**

**Spegnere l'attrezzo e rimuovere il cavo dalla presa di corrente prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia, manutenzione, riparazione o simile. Verificare accuratamente che l'attrezzo sia scollegato dall'alimentazione di rete e spento prima di iniziare qualsiasi intervento. Ricollegare il cavo di alimentazione solo dopo avere terminato l'intervento, e avere correttamente e completamente rimontato l'attrezzo.**

### **Pulizia**

Pulire l'attrezzo con cura dopo ogni sessione di allenamento, usando un panno umido e detergente neutro.

Non utilizzare solventi o detersivi aggressivi. Una pulizia regolare contribuisce in modo significativo al corretto funzionamento e a una vita utile più lunga per l'attrezzo.

**ATTENZIONE:** Eventuali danni provocati dal contatto con liquidi o sudore non sono in alcun caso coperti dalla garanzia. Durante l'allenamento, assicurarsi sempre che i componenti interni dell'attrezzo e del pannello di controllo non vengano in contatto con liquidi.

### **Manutenzione**

Questo attrezzo contiene cuscinetti a sfera sigillati, che non richiedono lubrificazione.

### **Verifica degli elementi di fissaggio**

Verificare che le viti, dadi e bulloni siano correttamente saldati almeno una volta al mese, e stringerli se necessario.

### **Verifica dei componenti dell'attrezzo**

Prima di ogni sessione di allenamento, verificare che il sellino, il supporto del sedile, manubrio e pedali siano fissati saldamente.

### **⚠ ATTENZIONE:**

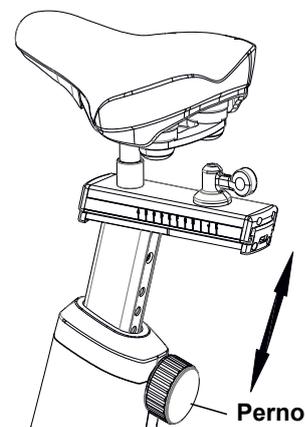
Non utilizzare l'attrezzo se uno o più componenti non sono saldamente fissati.

### Regolazione verticale del sellino

Il sellino è regolabile in altezza, consentendo di calibrare la distanza ottimale dai pedali. Svitare il perno posto sul supporto verticale del sellino. Regolare l'altezza e riavvitare il perno.

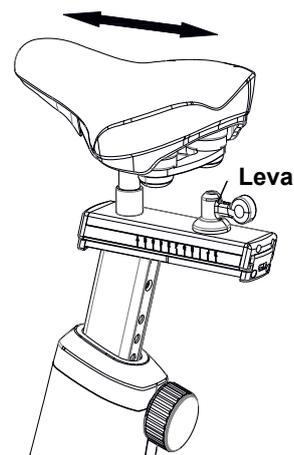
#### ATTENZIONE:

L'altezza massima consentita è segnata sul supporto con la scritta "STOP".



### Regolazione orizzontale del sellino

La posizione del sellino è regolabile in orizzontale, spostandolo in avanti o indietro, in modo da trovare la distanza ottimale dal manubrio. Per regolare il sellino, basta allentare la leva sotto al sellino stesso e spostare il sellino nella posizione desiderata, e quindi stringere la leva.

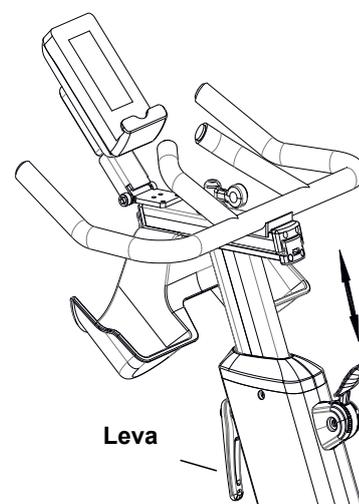


### Regolazione verticale del manubrio

La posizione del manubrio è regolabile in verticale, ovvero in altezza. Per regolare il manubrio, basta allentare la leva posta sul lato anteriore del supporto del manubrio, regolare l'altezza e quindi stringere la leva.

#### ATTENZIONE:

L'altezza massima consentita è segnata sul supporto con la scritta "STOP".



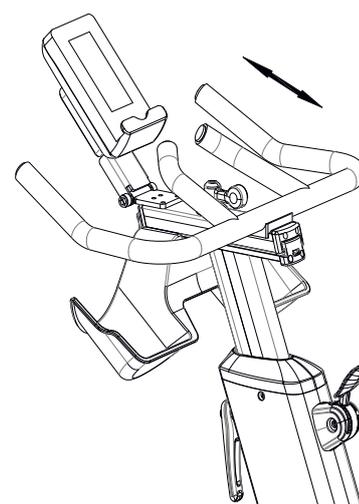
### Regolazione orizzontale del manubrio

La posizione del manubrio è regolabile in orizzontale, spostandolo avanti o indietro, in modo da trovare la distanza ottimale dal sellino. Per regolare il manubrio, basta allentare la leva posta sulla parte scorrevole del supporto, spostare il manubrio nella posizione desiderata, e quindi stringere nuovamente la leva.

#### ATTENZIONE:

La posizione verticale ed orizzontale del sellino e del manubrio non vanno mai modificate durante l'allenamento. Per regolare manubrio e sellino, interrompere l'allenamento, smontare dall'attrezzo e completare la regolazione.

Prima di ogni sessione di allenamento, verificare il corretto fissaggio e tenuta del perno e delle leve di regolazione. Non usare l'attrezzo nel caso uno di questi elementi non sia fissato correttamente.



### Regolazione del sellino

Posizionarsi di fianco al sellino e regolarlo in altezza in modo che sia due dita sotto all'anca dell'utilizzatore. Sedersi sul sellino e posizionare i piedi sui pedali. Portando il piede al punto più basso, il ginocchio deve essere lievemente piegato. Non allenarsi con una pedalata che estende il ginocchio completamente (Fig. 1). Per regolare facilmente la posizione corretta, posizionare il sellino in modo che da seduti il pedale ed il suo asse siano allineati quando piede e ginocchio sono nella posizione più avanzata (Fig. 2).

### Posizione del manubrio

Consigliamo di posizionare il manubrio alla stessa altezza del sellino (Fig. 3). Posizionare il manubrio lievemente più in alto del sellino solo in caso che le ginocchia tocchino il manubrio durante la pedalata stando sollevati sui pedali, oppure in caso di tensione nella zona del collo e delle spalle durante sessioni di allenamento di lunga durata. La posizione orizzontale del manubrio va scelta lasciando che la schiena dell'utilizzatore sia piegata in avanti con un angolo di 45 gradi. Per verificare la corretta distanza tra manubrio e sellino, la regola base vuole che appoggiando il gomito sul sellino si riesca ad afferrare il manubrio con la mano.

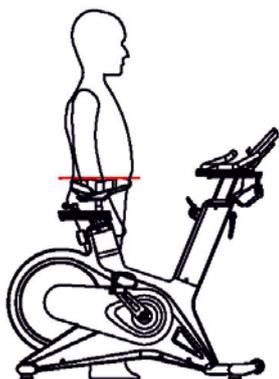


Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

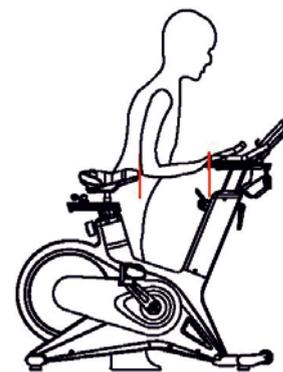
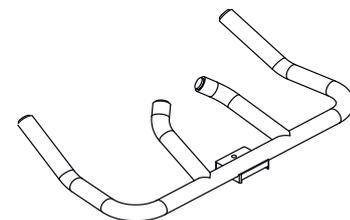


Fig. 4

### Posizione di impugnatura

Il manubrio offre diverse impugnature in modo da consentire una presa facile in ogni posizione sia da seduti che pedalando sulle gambe.

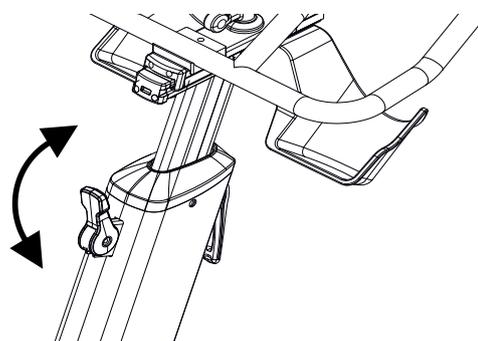


### Regolazione della resistenza

L'attrezzo è dotato di 32 livelli di resistenza che possono essere regolati elettronicamente dal pannello di controllo.

Non pedalare all'indietro con la resistenza inserita in quanto le viti che fissano i supporti dei pedali possono svitarsi e sganciarsi.

Premere la leva di arresto di emergenza per arrestare rapidamente il volano in movimento.

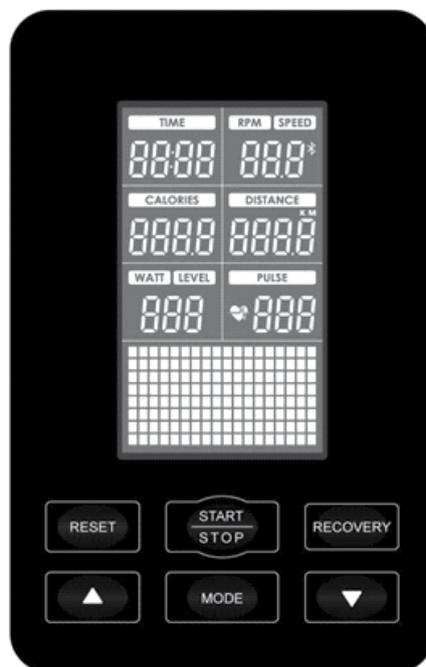


### Avvertenza importante riguardo all'arresto di emergenza

L'attrezzo non è dotato di frizione, per cui il volano è collegato direttamente ai pedali e non si ferma automaticamente in caso si smetta di pedalare.

Si consiglia di allenarsi con una velocità che consenta il pieno controllo dell'attrezzo. In caso di emergenza, premere la leva rossa di emergenza per arrestare rapidamente e in sicurezza il movimento dei pedali.

L'attrezzo è progettato per pedalare solo in avanti. Pedalando all'indietro, il freno di emergenza non funziona correttamente.



## Pulsanti

<b>RESET</b>	Azzerare i valori, termina la sessione di allenamento. Accende il pannello di controllo quando questo è in stand-by
<b>START/STOP</b>	Avvia o pausa la sessione di allenamento
<b>MODE</b>	Selezione dei programmi di allenamento
<b>▲/▼</b>	Aumenta o riduce la resistenza dal livello 1 a 31 o modifica valori inseriti durante la programmazione
<b>RECOVERY</b>	Avvia il ciclo di valutazione della frequenza cardiaca durante il recupero

ITA

## Valori visualizzati a display

<b>TIME</b>	Durata dell'allenamento - valore preimpostato tra 10 e 99 minuti
<b>SPEED/RPM</b>	Visualizza alternativamente la velocità in km/h ed in giri al minuto (RPM).
<b>CALORIES*</b>	Visualizza il consumo calorico – valore preimpostato tra 10 e 9.999 calorie
<b>DISTANCE</b>	Visualizza la distanza percorsa – valore preimpostato tra 1 e 9.999 chilometri
<b>WATT/LEVEL</b>	Visualizza alternativamente 'energia prodotta in Watt** e il livello di resistenza – valori preimpostati tra 20 e 999 Watt e resistenza tra livello 1 e 32
<b>PULSE</b>	Visualizza la frequenza cardiaca***

### \*Note on calorie measurement

Energy consumption is calculated using a general formula.  
It is not possible to determine an individual energy consumption exactly, as this requires a large amount of personal data.  
The energy consumption displayed is an approximation and not an exact value.

### \*\*Note on heart rate measurement

The watt display is not calibrated. An optionally available heart rate transmitter belt is required for this purpose. MAXXUS recommends the use of the POLAR T34.

### \*\*\*Note on the watt display

The watt display is not calibrated.

### Accensione del pannello di controllo

Collegare il cavo di alimentazione alla presa presente sull'attrezzo. Collegare quindi il cavo ad una presa elettrica. Il pannello di controllo si accende automaticamente.

### Accensione del pannello di controllo in modalità stand-by

Il pannello di controllo si spegne automaticamente dopo circa 4 minuti nel caso il cavo di alimentazione non venga rimosso al termine della sessione di allenamento.

Per accendere nuovamente il pannello di controllo, premere il pulsante RESET per circa 5 secondi.

### Spegnimento del pannello di controllo

Al termine della sessione di allenamento, il pannello di controllo si spegne automaticamente dopo circa 4 minuti. Per spegnere l'attrezzo completamente, rimuovere prima il cavo dalla presa di corrente e in seguito il cavo dalla presa posta sull'attrezzo.

### Funzione di avvio rapido QUICKSTART

Dopo avere acceso il pannello di controllo, premere il pulsante START. La sessione di allenamento inizia automaticamente e viene visualizzata la durata totale. Premendo i pulsanti ▲/▼ è possibile regolare il livello di resistenza dal livello 1 a 32.

### Allenamento manuale (P00)

Questo programma consente di scegliere un valore di riferimento per la durata o per il consumo calorico. La sessione di allenamento termina al raggiungimento dell'obiettivo scelto.

#### Passo 1: Selezione programma

Accendere il pannello di controllo. Selezionare il programma P001 premendo il pulsante MODE. Il programma scelto viene visualizzato a display in corrispondenza della sezione "SPEED/RMP" in alto a destra.

#### Passo 2: Inserimento dei dati dell'utilizzatore

##### Passo 2.1: Inserimento dell'età dell'utilizzatore (AGE)

Premere il pulsante MODE. La scritta "AGE" compare a display. Inserire l'età dell'utilizzatore usando i pulsanti ▲/▼. È possibile inserire un valore compreso tra 10 e 99 anni.

##### Passo 2.2: Inserimento del peso dell'utilizzatore (WEIGHT)

Premere il pulsante MODE. La scritta "WEIGHT" compare a display. Inserire il peso dell'utilizzatore usando i pulsanti ▲/▼. È possibile inserire un valore compreso tra 30 e 140 kg.

#### Passo 3: Inserimento del parametro di allenamento

È possibile scegliere tra tre diversi parametri per la sessione di allenamento.

##### Passo 3.1: Durata

Premere il pulsante MODE. Il valore TIME lampeggia a display. Se si desidera impostare una durata come parametro per la sessione di allenamento, inserire un valore compreso tra 10 e 99 minuti usando i pulsanti ▲/▼. Se si desidera impostare un parametro differente, selezionare zero per la durata sempre usando i pulsanti ▲/▼.

##### Passo 3.2: Distanza

Premere il pulsante MODE. Il valore DISTANCE lampeggia a display. Se si desidera impostare una distanza come parametro per la sessione di allenamento, inserire un valore compreso tra 1 e 9.999 km usando i pulsanti ▲/▼. Se si desidera impostare un parametro differente, selezionare zero per la distanza sempre usando i pulsanti ▲/▼.

##### Passo 3.3: Consumo calorico

Premere il pulsante MODE. Il valore CALORIE lampeggia a display. Se si desidera impostare un consumo calorico come parametro per la sessione di allenamento, inserire un valore compreso tra 10 e 9.999 calorie usando i pulsanti ▲/▼. Se si desidera impostare un parametro differente, selezionare zero per il consumo calorico sempre usando i pulsanti ▲/▼.

#### Passo 4: Inizio della sessione di allenamento

Premere il pulsante START/STOP per iniziare l'allenamento.

Durante l'allenamento è possibile modificare il livello di resistenza per il profilo selezionato, mediante i pulsanti ▲/▼.

La sessione di allenamento termina automaticamente al raggiungimento del valore selezionato in precedenza.

## Programmi di allenamento preimpostati (P01-P10)

Guida ai programmi di allenamento preimpostati.

### Passo 1: Selezione programma

Accendere il pannello di controllo. Selezionare il programma P001 premendo il pulsante MODE. Il programma scelto viene visualizzato a display in corrispondenza della sezione "SPEED/RMP" in alto a destra. Selezionare il programma desiderato da P01 a P10 usando i pulsanti ▲/▼.

### Passo 2: Inserimento dei dati dell'utilizzatore

#### Passo 2.1: Inserimento dell'età dell'utilizzatore (AGE)

Premere il pulsante MODE. La scritta "AGE" appare a display. Inserire l'età dell'utilizzatore usando i pulsanti ▲/▼. E' possibile inserire un'età compresa tra 10 e 99 anni.

#### Passo 2.2: Inserimento del peso dell'utilizzatore (WEIGHT)

Premere il pulsante MODE. La scritta "WEIGHT" compare a display. Inserire il peso dell'utilizzatore usando i pulsanti ▲/▼. E' possibile inserire un valore compreso tra 30 e 140 kg.

### Passo 3: Inserimento della durata

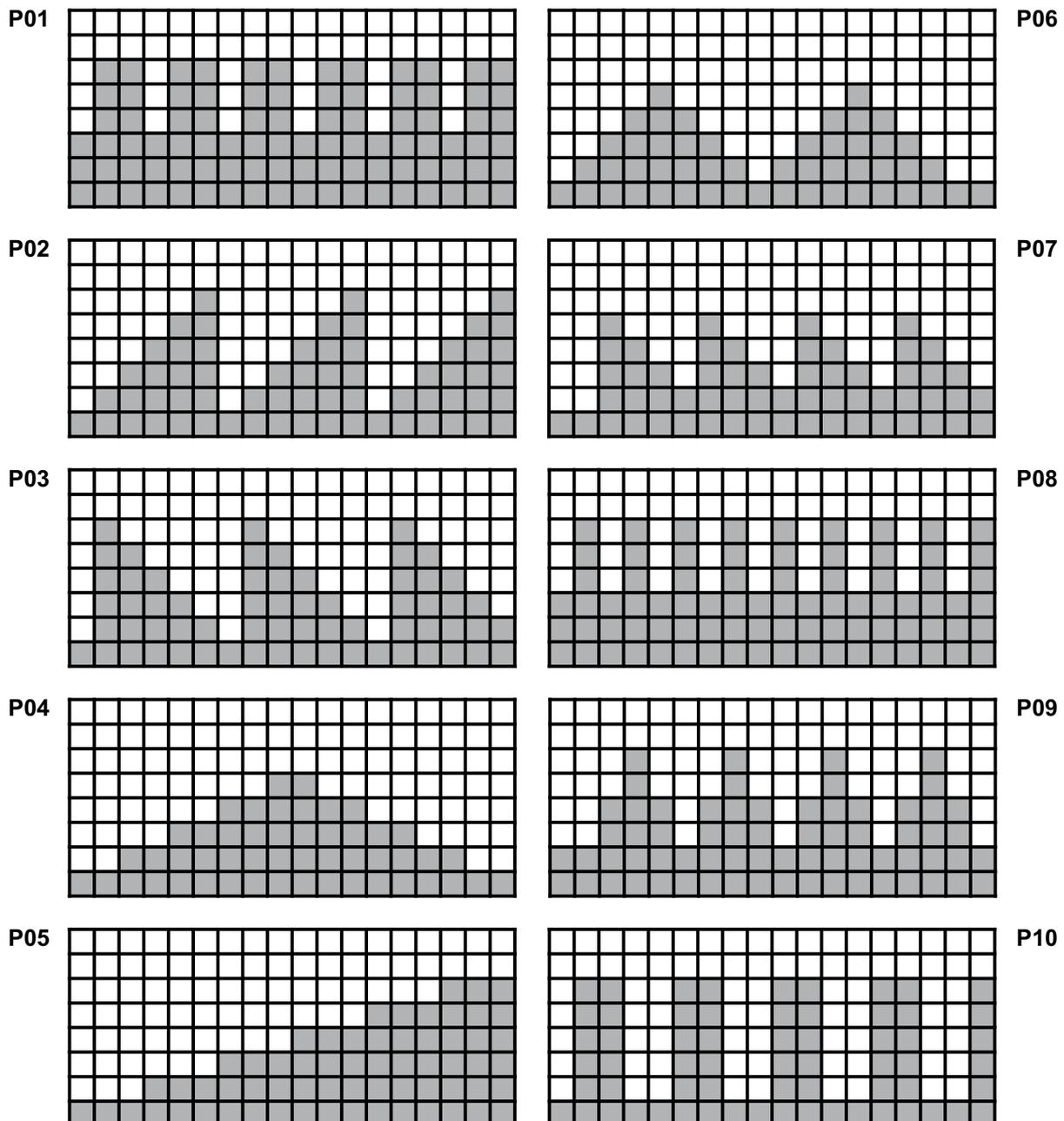
Premere il pulsante MODE. Il valore TIME lampeggia a display. Se si desidera impostare una durata come parametro per la sessione di allenamento, inserire un valore compreso tra 10 e 99 minuti usando i pulsanti ▲/▼.

### Passo 4: Inizio della sessione di allenamento

Premere il pulsante START/STOP per iniziare l'allenamento.

Durante l'allenamento è possibile modificare il livello di resistenza per il profilo selezionato, mediante i pulsanti ▲/▼.

La sessione di allenamento termina automaticamente al raggiungimento del valore selezionato in precedenza.



## Programmi di allenamento personalizzati (U01-U02)

Questi due programmi consentono di salvare due programmi di allenamento personalizzati.

### Passo 1: Selezione programma

Accendere il pannello di controllo. Selezionare il programma P001 premendo il pulsante MODE. Il programma scelto viene visualizzato a display in corrispondenza della sezione "SPEED/RMP" in alto a destra. Selezionare il programma desiderato da U01 a U02 usando i pulsanti ▲/▼.

### Passo 2: Inserimento dei dati dell'utilizzatore

#### Passo 2.1: Inserimento dell'età dell'utilizzatore (AGE)

Premere il pulsante MODE. La scritta "AGE" appare a display. Inserire l'età dell'utilizzatore usando i pulsanti ▲/▼. E' possibile inserire un'età compresa tra 10 e 99 anni.

#### Passo 2.2: Inserimento del peso dell'utilizzatore (WEIGHT)

Premere il pulsante MODE. La scritta "WEIGHT" compare a display. Inserire il peso dell'utilizzatore usando i pulsanti ▲/▼. E' possibile inserire un valore compreso tra 30 e 140 kg.

### Passo 3: Inserimento della durata

Premere il pulsante MODE. Il valore TIME lampeggia a display. Se si desidera impostare una durata come parametro per la sessione di allenamento, inserire un valore compreso tra 10 e 99 minuti usando i pulsanti ▲/▼.

### Passo 4: Inserimento della resistenza per ciascun segmento

Premere il pulsante MODE. Il primo segmento del programma personalizzato ed il livello di resistenza (LEVEL) lampeggiano a display. Inserire il livello di resistenza desiderato compreso tra 1 e 32 per il primo segmento. Confermare la scelta premendo nuovamente il pulsante MODE.

Adesso il secondo segmento di allenamento lampeggia a display. Il programma personalizzato consiste in 18 segmenti di allenamento. Inserire il livello di resistenza desiderato come indicato sopra per il primo segmento. Dopo avere inserito e salvato i valori per tutti i 18 segmenti e premuto MODE per l'ultima conferma, proseguite al passo 5.

### Passo 5: Training Start

Inizio della sessione di allenamento

Premere il pulsante START/STOP per iniziare l'allenamento.

La sessione di allenamento termina automaticamente al raggiungimento del valore selezionato in precedenza.

## Allenamento con programma personalizzato (U01 / U02)

Completare i passi da 1 a 3 come indicato sopra. Dopo avere inserito la durata dell'allenamento, premere il pulsante START/STOP per iniziare la sessione.

## Programmi con monitoraggio della frequenza cardiaca (♥1 / ♥2 / ♥3)

Questi programmi prevedono che il pannello di controllo regoli il livello di resistenza automaticamente in funzione della frequenza cardiaca impostata dall'utilizzatore.

Per questo motivo, i programmi con monitoraggio della frequenza cardiaca possono essere utilizzati solo con l'ausilio di una fascia toracica con cardiofrequenzimetro, disponibile come accessorio e non compresa nella confezione.

### Passo 1: Selezione programma

Accendere il pannello di controllo. Selezionare il programma P001 premendo il pulsante MODE. Il programma scelto viene visualizzato a display in corrispondenza della sezione "SPEED/RMP" in alto a destra. Selezionare il programma desiderato tra ♥1 / ♥2 / ♥3 usando i pulsanti ▲/▼.

- ♥1 Sulla base dell'età dell'utilizzatore e della formula descritta nella sezione "Monitoraggio frequenza cardiaca", il pannello di controllo calcola una frequenza cardiaca del 60% rispetto alla frequenza massima impostata.
- ♥2 Sulla base dell'età dell'utilizzatore e della formula descritta nella sezione "Monitoraggio frequenza cardiaca", il pannello di controllo calcola una frequenza cardiaca del 70% rispetto alla frequenza massima impostata.
- ♥3 Sulla base dell'età dell'utilizzatore e della formula descritta nella sezione "Monitoraggio frequenza cardiaca", il pannello di controllo calcola una frequenza cardiaca del 80% rispetto alla frequenza massima impostata.

### Passo 2: Inserimento dei dati dell'utilizzatore

#### Passo 2.1: Inserimento dell'età dell'utilizzatore (AGE)

Premere il pulsante MODE. La scritta "AGE" appare a display. Inserire l'età dell'utilizzatore usando i pulsanti ▲/▼. E' possibile inserire un'età compresa tra 10 e 99 anni.

#### Passo 2.2: Inserimento del peso dell'utilizzatore (WEIGHT)

Premere il pulsante MODE. La scritta "WEIGHT" compare a display. Inserire il peso dell'utilizzatore usando i pulsanti ▲/▼. E' possibile inserire un valore compreso tra 30 e 140 kg.

**Passo 3: Inserimento della durata**

Premere il pulsante MODE. Il valore TIME lampeggia a display. Se si desidera impostare una durata come parametro per la sessione di allenamento, inserire un valore compreso tra 10 e 99 minuti usando i pulsanti ▲/▼.

**Passo 4: Inserimento della frequenza cardiaca di riferimento**

Premere il pulsante MODE. Il valore PULSE lampeggia a display. Il pannello di controllo visualizza la frequenza cardiaca calcolata sulla base dell'età e del programma selezionato. Se si desidera continuare con questo valore, proseguire al Passo 5. E' possibile cambiare il valore aumentando o diminuendo di 5 battiti al minuto usando i pulsanti ▲/▼.

**Passo 5: Inizio della sessione di allenamento**

Premere il pulsante START/STOP per iniziare l'allenamento.

La sessione di allenamento termina automaticamente al raggiungimento del valore selezionato in precedenza.

**Programma di allenamento con sforzo costante (WATT)**

Questo programma di allenamento prevede uno sforzo costante in energia generata (watt).

L'utilizzatore sceglie il valore di energia desiderato ed il pannello di controllo regola costantemente la resistenza per mantenere lo sforzo costante anche al variare della velocità di pedalata. Questo tipo di allenamento è anche noto come allenamento indipendente dalla velocità.

**Passo 1: Selezione programma**

Accendere il pannello di controllo. Selezionare il programma P001 premendo il pulsante MODE. Il programma scelto viene visualizzato a display in corrispondenza della sezione "SPEED/RMP" in alto a destra. Selezionare il programma desiderato "WATT" usando i pulsanti ▲/▼.

**Passo 2: Inserimento dati dell'utilizzatore****Passo 2.1: Inserimento del genere (SEX)**

Premere il pulsante MODE. Il display visualizza la scritta "SEX". Inserire il sesso dell'utilizzatore usando i pulsanti ▲/▼. "0" indica maschio e "1" indica femmina.

**Passo 2.2: Inserimento dell'età dell'utilizzatore (AGE)**

Premere il pulsante MODE. La scritta "AGE" appare a display. Inserire l'età dell'utilizzatore usando i pulsanti ▲/▼. E' possibile inserire un'età compresa tra 10 e 99 anni.

**Passo 2.3: Inserimento del peso dell'utilizzatore (WEIGHT)**

Premere il pulsante MODE. La scritta "WEIGHT" compare a display. Inserire il peso dell'utilizzatore usando i pulsanti ▲/▼. E' possibile inserire un valore compreso tra 30 e 140 kg.

**Passo 3: Inserimento della durata**

Premere il pulsante MODE. Il valore TIME lampeggia a display. Se si desidera impostare una durata come parametro per la sessione di allenamento, inserire un valore compreso tra 10 e 99 minuti usando i pulsanti ▲/▼.

**Passo 4: Inserimento della potenza in Watt**

Premere il pulsante MODE. La sezione WATT lampeggia a display. Inserire la potenza desiderata in Watt con un valore compreso tra 20 e 1.000 Watt usando i pulsanti ▲/▼.

**Passo 5: Inizio della sessione di allenamento**

Premere il pulsante START/STOP per iniziare l'allenamento.

La sessione di allenamento termina automaticamente al raggiungimento del valore selezionato in precedenza.

**RECOVERY – Misurazione frequenza cardiaca in fase di recupero**

La misurazione delle pulsazioni durante la fase di recupero serve a valutare il tempo necessario al cuore per ritornare ai battiti regolari dopo uno sforzo. Una fase di recupero rapida indica una buona condizione cardiocircolatoria. La differenza tra la frequenza cardiaca durante l'allenamento e la frequenza cardiaca durante il recupero indica la rapidità con cui il cuore ritorna ai battiti normali dopo uno sforzo. Premere il pulsante RECOVERY. Il pannello di controllo esegue un conto alla rovescia di 60 secondi. Al termine del conto alla rovescia, il risultato viene visualizzato a display.

Per questa funzione è necessario indossare una fascia toracica con cardiofrequenzimetro, disponibile come accessorio opzionale.

F1 = ottimo

F2 = buono

F3 = soddisfacente

F4 = sufficiente

F5 = scarso

F6 = insufficiente

## Menu di servizio

### Passo 1: Selezione del menu di servizio

Accendere il pannello di controllo. Premere i pulsanti START, MODE e RESET contemporaneamente per circa 3 secondi. Le lettere "EM" compaiono a display. Premere quindi il pulsante MODE.

### Selezione delle varie opzioni del menu

Selezionare le varie opzioni usando i pulsanti ▲/▼.

### Prova pulsanti (KEY TEST)

Questa funzione consente di verificare il corretto funzionamento dei singoli pulsanti.

**Passo 1:** Premere il pulsante MODE

**Passo 2:** La scritta "PRESS ALL KEYS" compare a display. Premere ciascun pulsante partendo dall'alto a sinistra e finendo in basso a destra. Ad ogni pressione di un pulsante, il pannello di controllo emette un segnale sonoro, e a display appare il numero corrispondente al pulsante premuto. Dopo avere premuto tutti i pulsanti, il display visualizza la scritta "OK".

### Prova display (DISPLAY TEST)

Questa funzione consente di verificare il corretto funzionamento del display LCD.

**Passo 1:** Premere il pulsante MODE. Tutti i pixel del display LCD si illuminano per un breve periodo.

### Funzioni (FUNCTIONS)

Premere il pulsante MODE per accedere al sottomenu.

Premere quindi i pulsanti ▲/▼ per selezionare i vari sottomenu.

### Attivare o disattivare la modalità stand-by

Con la modalità stand-by attivata, il pannello di controllo entra in stand-by automaticamente dopo 5 minuti di inattività.

Per attivare o disattivare la modalità stand-by, procedere come indicato sotto:

**Passo 1:** Premere il pulsante MODE. Il display visualizza l'impostazione corrente, con "OFF" che indica la disattivazione e "ON" l'attivazione.

**Passo 2:** Premere i pulsanti ▲/▼ per selezionare l'impostazione desiderata.

**Passo 3:** Premere il pulsante MODE per confermare la scelta.

### Azzeramento del totale (ODO)

All'accensione del pannello di controllo, il display visualizza il tempo totale di allenamento e la distanza totale percorsa. Per resettare i valori a zero, procedere come indicato sotto per questo menu:

**Passo 1:** Premere il pulsante MODE due volte di seguito.

### Cambiare la visualizzazione da chilometri a miglia (UNITS)

Questa funzione consente di visualizzare la distanza e la velocità in chilometri e chilometri all'ora o in miglia e miglia all'ora.

**Passo 1:** Premere il pulsante MODE. Il display visualizza l'impostazione corrente, con "KM" per indicare i chilometri e "MILE" per indicare le miglia.

**Passo 2:** Premere i pulsanti ▲/▼ per selezionare uno delle due opzioni.

**Passo 3:** Premere il pulsante MODE per confermare la scelta.  
Per uscire dal sottomenu, premere il pulsante RESET.

### Blocco di sicurezza (SECURITY)

Per evitare l'uso dell'attrezzo da parte di persone non autorizzate, ad esempio i bambini, è possibile bloccare tutti i pulsanti tranne START/STOP e MODE seguendo le istruzioni qui di seguito.

**Passo 1:** Premere il pulsante MODE. Il display visualizza l'impostazione corrente, con "ON" che indica l'attivazione del blocco, e "OFF" che indica la disattivazione del blocco.

**Passo 2:** Premere i pulsanti ▲/▼ per selezionare uno delle due opzioni.

**Passo 3:** Premere il pulsante MODE per confermare la scelta.

Dopo l'attivazione del blocco, la scritta "CONSOLE LOCKED" appare a display alla riaccensione. Per sbloccare il display, tenere premuto i pulsanti START/STOP e MODE contemporaneamente per circa 3 secondi.

### Visualizzazione della versione software (FACTORY SET)

Questa funzione consente di visualizzare la versione del software del pannello di controllo.

**Passo 1:** Premere il pulsante MODE. Il display visualizza la versione software installata.

**Passo 2:** Premere nuovamente il pulsante MODE per tornare al menu precedente.

**Settaggio dispositivo (MACHINE)**

Questa funzione consente di visualizzare la versione del dispositivo. Il valore corretto "300" è preimpostato in produzione. Si prega di non modificare questa impostazione, per mantenere i valori corretti e evitare di visualizzare valori errati a display.

**Passo 1:** Premere il pulsante MODE. Il display visualizza l'impostazione corrente.

**Passo 2:** Selezionare il valore "300" premendo i pulsanti ▲/▼.

**Passo 3:** Confermare la scelta premendo il pulsante MODE.

**Uscita dal menu di servizio (EXIT)**

Per uscire dal menu di servizio, selezionare l'opzione "EXIT" premendo i pulsanti ▲/▼.  
Confermare la scelta premendo il pulsante MODE.

**Messaggi di errore**

In caso di errore di sistema, il messaggio corrispondente viene visualizzato a display.

**Messaggio di errore E1**

Descrizione: Il pannello di controllo non riceve dati.

**Soluzioni:**

1. Scollegare l'alimentazione elettrica per almeno 10 secondi.
2. Verificare se il cavo di connessione del pannello di controllo si è scollegato dal pannello o è collegato in modo scorretto.
  - Collegare il cavo al pannello di controllo.
3. Verificare se il pannello di controllo è danneggiato.
  - Contattare il Servizio Assistenza MAXXUS.

**Messaggio di errore E8**

Descrizione: Malfunzionamento FLASH (errore della EEPROM IC).

**Soluzioni:**

1. Scollegare il cavo di alimentazione per circa 2 minuti e quindi riaccendere il pannello di controllo.

In caso il messaggio venga visualizzato nuovamente, contattare il Servizio Assistenza MAXXUS.

**Messaggio di errore E81**

Descrizione: Malfunzionamento del sistema di resistenza.

**Soluzioni:**

1. Scollegare il cavo di alimentazione per circa 2 minuti e quindi riaccendere il pannello di controllo.

In caso il messaggio venga visualizzato nuovamente, contattare il Servizio Assistenza MAXXUS.

**Messaggio di errore E82**

Descrizione: Errata calibrazione

**Soluzioni:**

1. Scollegare il cavo di alimentazione per circa 2 minuti e quindi riaccendere il pannello di controllo.

In caso il messaggio venga visualizzato nuovamente, contattare il Servizio Assistenza MAXXUS.



Il pannello di controllo è dotato di un ricevitore Bluetooth.  
Il ricevitore usa lo standard BLE e consente quindi l'utilizzo della app Zwift.

### Passo 1:

Scaricare la APP Zwift da Google Play Store (Android) o Apple Store (iOS). Si prega di notare che l'utilizzo della APP Zwift può incorrere in costi aggiuntivi. Per informazioni aggiuntive, si rimanda alle informazioni pubblicate dagli sviluppatori della APP sul rispettivo store.

### Passo 2:

Registrarsi a Zwift. La registrazione solitamente avviene con un indirizzo email in quanto Zwift al momento non supporta la registrazione tramite Facebook o Google.

### Passo 3:

Accendere il pannello di controllo per collegare un dispositivo esterno.

Il simbolo del Bluetooth compare sul margine superiore del display.

Collegare Zwift all'attrezzo.

Queste istruzioni sono state verificate con Apple iPad. La procedura può essere lievemente diversa per altri dispositivi.

#### Passo 3.1: Selezione dell'utilizzatore (USER)



**Passo 3.2:** Dopo aver selezionato l'utilizzatore (USER), Zwift chiede di selezionare il tipo di attrezzo. Selezionare "POWER SOURCE".



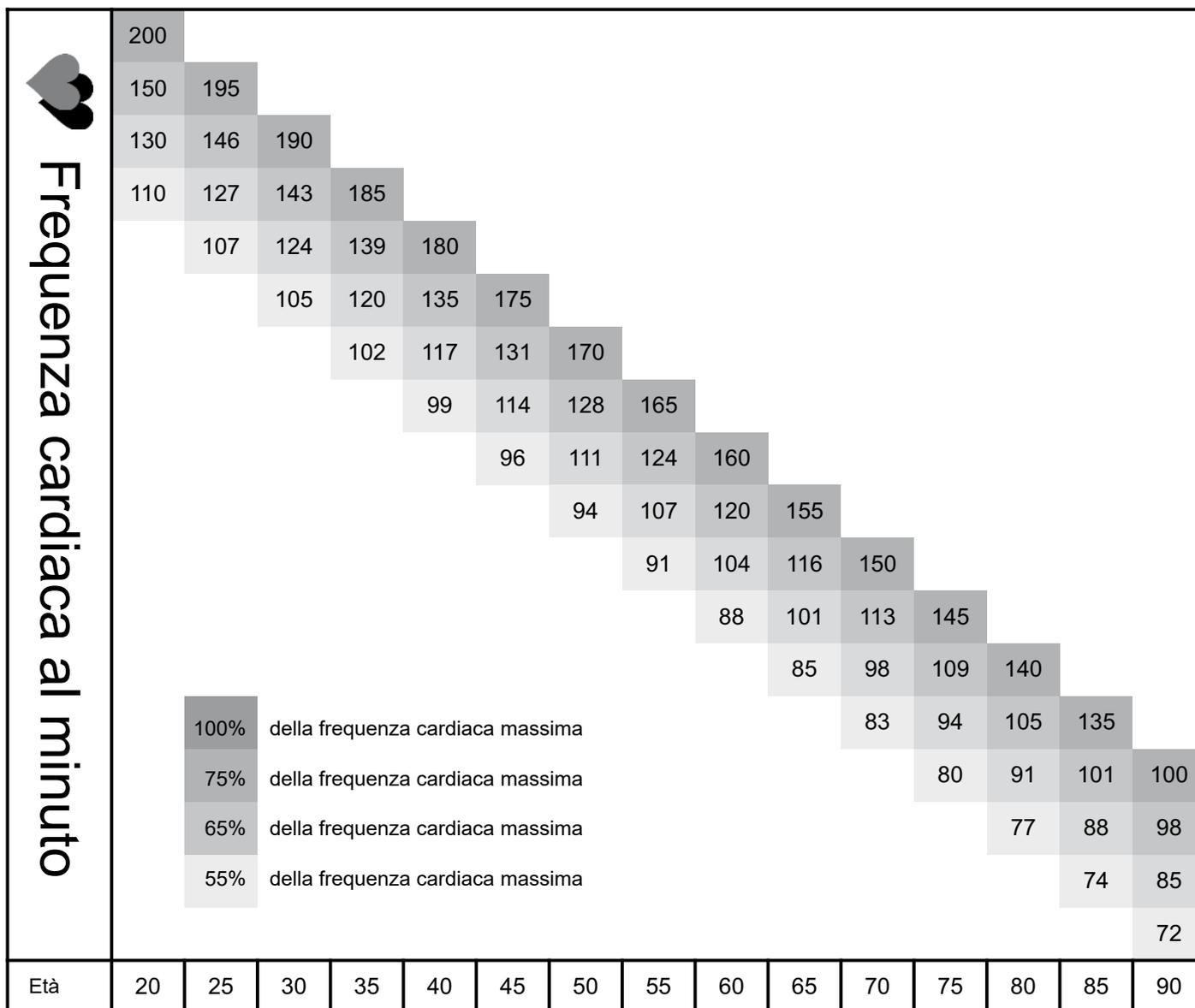
**Passo 3.3:** Compare una lista di dispositivi abbinabili tramite Bluetooth. Selezionare l'attrezzo dalla lista.



**Passo 3.4:** Non appena la connessione viene confermata, la seguente scritta appare a display. Ora è possibile iniziare l'allenamento.



Si prega di notare che MAXXUS Group GmbH & Co. KG non è il produttore o sviluppatore della APP Zwift. Per qualsiasi domanda o problema relativo alla APP, si prega di contattare direttamente Zwift. Maggiori informazioni e video informativi sono disponibili sul sito [www.zwift.com](http://www.zwift.com).



ITA

**Calcolo della frequenza cardiaca personale in allenamento.**

E' possibile calcolare la frequenza cardiaca personale per l'allenamento con la seguente formula:

**220 – Età = frequenza cardiaca massima**

Questo valore rappresenta la frequenza cardiaca massima e serve come base per calcolare la frequenza cardiaca ottimale per l'allenamento. Il valore massimo rappresenta il 100%.

**Obiettivo salute e benessere = dal 50 al 60% del valore di frequenza cardiaca massima.**

Questo tipo di allenamento è ideale per persone sovrappeso, per principianti in età avanzata, e per chi riprende ad allenarsi dopo un lungo periodo di inattività.

Durante gli allenamenti con questa modalità, il corpo brucia circa 4-6 calorie al minuto. La percentuale di elementi bruciati nello sforzo è di circa il 70% di grassi, 25% di carboidrati e 5% di proteine.

**Obiettivo eliminazione del grasso corporeo in eccesso = dal 60 al 70% del valore di frequenza cardiaca massima.**

Questo tipo di allenamento è ideale per persone sportive che mirano a perdere peso.

Durante gli allenamenti con questa modalità, il corpo brucia circa 6-10 calorie al minuto. La percentuale di elementi bruciati nello sforzo è di circa l'85% di grassi, 10% di carboidrati e 5% di proteine.

**Obiettivo mantenimento forma fisica ottimale = dal 70 al 80% del valore di frequenza cardiaca massima.**

Questo tipo di allenamento è ideale per persone sportive che desiderano incrementare resistenza e tono muscolare.

Durante gli allenamenti con questa modalità, il corpo brucia circa 10-12 calorie al minuto. La percentuale di elementi bruciati nello sforzo è di circa il 35% di grassi, 60% di carboidrati e 5% di proteine.

Per ottenere i migliori risultati in allenamento, selezionate un valore intermedio per la modalità prescelta (vedere tabella sopra):

- Obiettivo salute e benessere – valore intermedio = 55% della frequenza cardiaca massima.
- Obiettivo eliminazione grasso in eccesso – valore intermedio = 65% della frequenza cardiaca massima.
- Obiettivo mantenimento forma fisica – valore intermedio = 75% della frequenza cardiaca massima.

### **Avvertenza sul monitoraggio di pulsazioni e frequenza cardiaca**

#### **ATTENZIONE**

I sensori che monitorano le pulsazioni e la frequenza cardiaca possono essere imprecisi. Un allenamento eccessivo può causare danni fisici e portare perfino alla morte. Se si avvertono sintomi di malessere o si avverte il rischio di perdere coscienza, terminare immediatamente l'allenamento.

Assicurarsi che ogni persona che utilizza l'attrezzo sia a conoscenza di queste informazioni, che le abbia comprese e che le segua con cura.

#### **Monitoraggio delle pulsazioni con rilevatore palmare**

La maggior parte dei tapis roulant è dotata di rilevatori palmari delle pulsazioni cardiache. I rilevatori solitamente sono collocati sul pannello di controllo o sui supporti per le mani. I sensori palmari rilevano le pulsazioni per contatto, e per questo è necessario che entrambe le mani siano appoggiate ai supporti in corrispondenza dei sensori. Dopo alcuni secondi, il valore delle pulsazioni viene visualizzato sul display. Il rilevamento si basa sulla differenza nella pressione vascolare periferica corrispondente ai battiti cardiaci. La differenza di pressione periferica causa una modifica nella conduzione elettrica della pelle, che viene rilevata dai sensori. Queste modifiche vengono visualizzate con un valore medio che indica al display la frequenza cardiaca rilevata.

#### **ATTENZIONE:**

Per molte persone, la differenza nella conduzione elettrica della pelle a causa dei battiti cardiaci è così limitata che i rilevatori non riescono a dare una lettura corretta. Parti della mano con zone callose o dalla pelle spessa, umidità e sudore sulle mani, e le inevitabili vibrazioni causate dall'allenamento possono impedire un rilevamento corretto delle pulsazioni cardiache. In questo caso, il valore può non comparire sul display, o indicare misurazioni non corrette.

In questo caso, verificare se il mancato rilevamento o i valori non corretti si ripetono con diversi altri utilizzatori. Se il problema si presenta solo con un singolo utilizzatore e non con gli altri, significa che i rilevatori non sono difettosi, e consigliamo di procurarsi una fascia toracica per un rilevamento costante e corretto al display. Le fasce toraciche con cardiofrequenzimetro sono disponibili come accessori.

#### **Monitoraggio della frequenza cardiaca con fascia toracica (cardiofrequenzimetro)**

Molti dei modelli MAXXUS® sono dotati di ricevitore per cardiofrequenzimetro.

Le fasce toraciche (consigliamo esclusivamente l'uso di fasce toraciche POLAR® senza codifica del segnale) consentono una misurazione wireless della frequenza cardiaca. Le fasce toraciche sono disponibili come accessori sul sito [www.maxxus.com](http://www.maxxus.com).

Questo metodo di rilevamento della frequenza cardiaca è preciso ed ottimale, agisce per mezzo di sensori posti a contatto con la pelle che trasmettono il segnale tramite un trasmettitore posto sulla fascia toracica. Il segnale elettromagnetico viene rilevato dal pannello di controllo tramite un ricevitore integrato.

Consigliamo di utilizzare sempre una fascia toracica con cardiofrequenzimetro per tutti i programmi che prevedono il monitoraggio della frequenza cardiaca.

#### **ATTENZIONE:**

Il monitoraggio della frequenza cardiaca tramite fascia toracica serve solo a visualizzare i battiti cardiaci durante l'allenamento. Questo valore non indica in alcun modo la soglia di sicurezza o di efficacia per le pulsazioni in allenamento. Questo tipo di monitoraggio non è idoneo per diagnosi mediche o altri scopi.

Prima di iniziare ad allenarsi, concordare con il proprio medico di fiducia un programma di allenamento dedicato e calibrato per il singolo utente.

Questa indicazione va seguita con particolare attenzione dai soggetti che:

- non hanno svolto attività fisica per lungo periodo
- sono sovrappeso
- hanno un'età superiore ai 35 anni
- hanno la pressione arteriosa alta o bassa
- hanno problemi di cuore

Portatori di pacemaker o altri dispositivi simili devono consultare uno specialista prima di indossare una fascia toracica con cardiofrequenzimetro.

**Preparazione prima dell'allenamento**

Prima di iniziare ad allenarsi, è necessario verificare non solo il corretto funzionamento dell'attrezzo, ma anche che il corpo sia preparato allo sforzo. Per questo motivo, se non vi siete allenati per un lungo periodo, dovrete consultare il vostro medico di base e sottoporvi ad un esame della forma fisica. Discutete con il medico il programma di allenamento previsto, in modo da ricevere informazioni e consigli utili. Questo suggerimento è particolarmente utile per le persone che hanno più di 35 anni, sono sovrappeso, oppure soffrono di patologie circolatorie o cardiache.

**Programma di allenamento**

Avere un programma di allenamento a lungo termine è fondamentale per l'efficacia della prestazione fisica, il raggiungimento di risultati apprezzabili e una corretta motivazione all'esercizio.

Pianificate gli allenamenti come parte degli impegni quotidiani. In mancanza di un piano prestabilito, l'allenamento spesso entra in conflitto con altri impegni, e viene posticipato indefinitamente.

Se possibile, create un programma mensile di allenamento, e non limitatevi a programmare gli allenamenti di giorno in giorno o per singola settimana. Guardare la televisione durante l'allenamento è un modo ideale per distogliere l'attenzione visiva ed acustica dallo sforzo.

Assicuratevi di ricompensare lo sforzo compiuto per l'allenamento, e di programmare risultati realistici, ad esempio la perdita di 1-2kg di peso nell'arco di quattro settimane, oppure l'incremento di 10 minuti nella durata dell'allenamento nell'arco di due settimane. Se raggiungete l'obiettivo programmato, ricompensatevi con un pasto gradito e che non vi siete concessi finora.

**Riscaldamento prima dell'allenamento**

Riscaldare i muscoli sul tapis roulant per 3-5 minuti con minimo sforzo. Questo prepara i muscoli del corpo al meglio per lo sforzo da sostenere nell'allenamento che segue.

**Defaticamento dopo l'allenamento**

Non scendere subito dall'attrezzo al termine dell'allenamento. Come nel caso del riscaldamento, è utile continuare per 3-5 minuti al termine di ogni sessione, per un corretto defaticamento a velocità minima. Dopo l'allenamento, fare stretching per tutti i gruppi muscolari coinvolti.

**Muscoli anteriori della coscia**

Sostenetevi con la mano destra contro un muro o sui supporti laterali dell'attrezzo. Piegate il ginocchio sinistro e sollevate il piede verso le natiche in modo da poterlo afferrare con la mano sinistra. Il ginocchio sinistro deve puntare direttamente verso il pavimento. Tirare la gamba indietro fino a sentire una resistenza e una sensazione di stiramento nei muscoli anteriori della coscia. Tenere la posizione per 10 o 15 secondi. Lasciare libero il piede e appoggiarlo a terra. Ripetere l'esercizio sulla coscia destra, appoggiandosi alla mano sinistra.

**Muscoli interni della coscia**

Sedetevi sul pavimento. Appoggiate le piante dei piedi una contro l'altra, sollevando leggermente le ginocchia. Afferrate con le mani la punta dei piedi e appoggiate i gomiti sull'interno delle cosce. Spingete le cosce verso il pavimento usando le braccia, fino a sentire una sensazione di stiramento ai muscoli dell'interno delle cosce. Tenere la posizione per 10 o 15 secondi. Assicuratevi di mantenere il torso dritto durante questo esercizio. Ridurre la pressione sulle cosce e distendete le gambe verso avanti lentamente. Alzatevi in piedi con attenzione.

**Muscoli delle gambe, caviglie e natiche**

Sedetevi sul pavimento. Allungate la gamba destra e piegate la gamba sinistra in modo da posizionare la pianta del piede a contatto con la coscia destra. Piegate il torso in modo da toccare la punta del piede destro con le dita della mano destra. Tenere la posizione per 10 o 15 secondi. Lasciare la presa sul piede e riportare lentamente il torso in posizione eretta. Ripetere l'esercizio per la gamba sinistra.

**Muscoli della gamba e della parte inferiore della schiena**

Sedetevi sul pavimento con le gambe allungate. Allungatevi piegando il torso, provate ad afferrare le dita dei piedi con entrambe le mani. Tenere la posizione per 10 o 15 secondi. Lasciate la presa sulle dita dei piedi e riportate il torso lentamente in posizione eretta.

### Assunzione di liquidi

L'assunzione di liquidi in quantità adeguata prima e durante l'allenamento è di importanza fondamentale. Durante un allenamento di 30 minuti, è possibile perdere fino a 1 litro di liquidi. Per compensare questa perdita, potete bere una bevanda composta per un terzo di succo di mela e due terzi di acqua, che consente di ripristinare elettroliti e minerali dispersi dal corpo con il sudore. 30 minuti prima di iniziare l'allenamento, bere circa 330 ml. Assicuratevi di assumere liquidi in modo adeguato durante l'allenamento.

### Frequenza di allenamento

Gli esperti consigliano di allenarsi per incrementare la resistenza 3 o 4 volte a settimana in modo da mantenere il cuore ed il sistema circolatorio in forma. Se vi allenate più di frequente, ovviamente potrete raggiungere i vostri obiettivi più rapidamente.

Assicuratevi di consentire pause e riposo sufficienti tra un allenamento ed il successivo, in modo che il corpo recuperi correttamente dopo lo sforzo. Dopo ogni sessione di allenamento, lasciare passare almeno un giorno prima di allenarsi nuovamente. La regola "Chi va piano va sano e va lontano" si può senz'altro applicare all'allenamento di mantenimento e per incrementare la resistenza fisica!

### Intensità di allenamento

In aggiunta al comune errore di allenarsi troppo spesso, spesso le persone sbagliano l'intensità dell'allenamento.

Se il vostro obiettivo è di allenarvi per una gara di maratona o di triathlon, l'intensità di allenamento sarà sicuramente elevata. Dato che questo non è lo scopo principale per la maggior parte delle persone, che di solito si allenano per ottenere altri risultati come la perdita di peso, miglioramento delle condizioni circolatorie e cardiache, riduzione dello stress, ecc, l'intensità di allenamento va calibrata per questi obiettivi. E' consigliabile raggiungere un livello di sforzo adeguato all'obiettivo previsto. Per maggiori informazioni, leggete la sezione del manuale che tratta di monitoraggio della frequenza cardiaca e la relativa tabella di valori.

### Durata delle sessioni di allenamento

Per migliorare la resistenza o ridurre il peso, le sessioni di allenamento dovrebbero durare dai 25 ai 60 minuti. Principianti e persone che iniziano ad allenarsi dopo lunghi periodi di inattività devono iniziare con sessioni più brevi di massimo 10 minuti durante la prima settimana e aumentare gradualmente la durata nelle settimane successive.

### Registrazione degli allenamenti

Per ottimizzare i risultati degli allenamenti e renderli più efficaci possibile, dovrete programmare un allenamento sistematico, preparando un foglio dove tenere traccia delle sessioni di allenamento, manualmente o in formato digitale. Segnate per ogni allenamento la distanza, durata, resistenza e battiti cardiaci, e indicate anche i vostri dati fisici come il peso, pressione sanguigna, pulsazioni a riposo (misurate al mattino appena svegli), ed eventuali sensazioni fisiche provate durante l'allenamento.

Qui di seguito trovate un esempio di pianificazione settimanale per le sessioni di allenamento.

Settimana: _____ Anno: 20____						
Data	Giorno	Durata allenamento	Distanza percorsa	Consumo in kcal	Ø Frequenza cardiaca	Note
	Lunedì					
	Martedì					
	Mercoledì					
	Giovedì					
	Venerdì					
	Sabato					
	Domenica					
Risultati per la settimana:						

**Pannello di controllo:**

Display per visualizzare:

- Durata
- Velocità
- Distanza
- Giri al minuto
- Consumo calorico
- Pulsazioni (in caso di utilizzo dei sensori palmari)
- Frequenza cardiaca (in caso di utilizzo di fascia toracica con cardiofrequenzimetro – disponibile come accessorio opzionale)

**Specifiche tecniche:**

Sistema frenante:	resistenza magnetica motorizzata
Livelli di resistenza:	da 1 a 32, regolabili elettronicamente
Trasmissione:	cinghia dentata longitudinale a due livelli
Dimensioni attrezzo montato:	circa 126 x 50 x 100 cm
Peso attrezzo:	circa 42,5kg
Peso massimo utilizzatore:	150 kg
Regolazione valori:	ramite pulsanti
Alimentazione:	220-230V - 50Hz
Temperatura ambiente di utilizzo:	da 10° a 30° C per utilizzo e deposito
<b>Utilizzo consentito:</b>	domestico – per esclusivo uso domestico!

\*Idoneo a scopi non terapeutici

\*\*la misurazione dei Watt non è calibrata

**Smaltimento**

Non smaltire l'attrezzo nei rifiuti domestici indifferenziati. La legge impone ai consumatori di smaltire gli attrezzi in modo corretto e separato dai rifiuti domestici. Smaltire in discarica comunale o presso ditta certificata per il ritiro e smaltimento. Lo smaltimento in discarica non ha costi aggiuntivi a carico dell'utente. Lo smaltimento in discarica è il solo metodo corretto per prevenire possibili danni ambientali. Seguire le norme locali in vigore per lo smaltimento di rifiuti ingombranti. Per informazioni sulle corrette modalità di smaltimento, rivolgersi alle autorità locali o agli uffici municipali preposti.

**Batterie / Batterie Ricaricabili (se incluse nell'attrezzo)**

In base al Regolamento, il consumatore è tenuto a rendere tutte le batterie, normali e ricaricabili. **Smaltire le batterie nei rifiuti domestici è contro la legge.** La maggior parte delle batterie reca dei simboli per ricordare questa modalità di smaltimento separato. Inoltre, molte batterie hanno indicato anche il contenuto di metalli pesanti. Le batterie contengono elementi tossici e devono per legge essere smaltite in discariche autorizzate presso il comune di residenza, o presso i punti di ritiro nei punti vendita. Siete benvenuti a renderci le batterie direttamente alla nostra sede con spedizione a carico del cliente, e noi le smaltiremo in modo corretto in base al Regolamento sullo smaltimento delle batterie e batterie ricaricabili. Rendere o smaltire le batterie solo quando sono completamente scariche.

### **L'attrezzo genera rumore durante l'allenamento – è normale?**

Questo attrezzo MAXXUS® è dotato di cuscinetti a sfera di alta qualità e di una cinghia dentata di trasmissione. Inoltre, è dotato di un sistema di resistenza frenante magnetico di alta qualità, completamente privo di attrito. Tutti questi componenti di elevata qualità assicurano la massima riduzione delle emissioni sonore durante l'utilizzo, e rendono gli attrezzi MAXXUS® in generale tra i più silenziosi presenti sul mercato. Ad ogni modo, è possibile che durante l'allenamento l'attrezzo produca rumori meccanici lievi, che possono essere uditi ad intervalli o in modo regolare, sono dovuti in genere all'elevata velocità di rotazione del volano, o di altre parti in movimento, amplificati dalle barre vuote del telaio. È normale che i rumori si intensifichino durante l'allenamento, in base ad un incremento di velocità e di un incremento della temperatura dei componenti interni dell'attrezzo, che ne causa un aumento di volume.

### **Il display del pannello di controllo non mostra alcun valore dopo l'accensione**

Verificare se il cavo di alimentazione è collegato correttamente all'attrezzo e alla presa di corrente, e che non presenti danni evidenti. Verificare se i cavi di collegamento interni sono stati piegati o spezzati durante il montaggio, o se sono allentati interrompendo il collegamento.

### **Il valore delle pulsazioni non viene visualizzato oppure non è corretto**

Vedere la sezione "Misurazione delle pulsazioni e della frequenza cardiaca" nel manuale.

### **I sensori palmari di pulsazioni non funzionano**

Verificare se i cavi di connessione dei sensori sono stati piegati o danneggiati durante il montaggio.

### **I valori di velocità e distanza indicano "0" durante l'allenamento**

Verificare se i cavi di collegamento interni sono stati piegati o spezzati durante il montaggio, o se sono allentati interrompendo il collegamento.

### **L'attrezzo genera rumori da attrito durante l'allenamento**

Verificare se l'attrezzo è posizionato in verticale e appoggia correttamente al suolo, e regolare i piedi di appoggio se necessario. Verificare e stringere le viti di fissaggio dei bracci mobili e pedaliera.

### **La circolazione sanguigna dei piedi è insufficiente**

Di solito questo problema è causato dalle scarpe allacciate troppo strette. Durante l'allenamento, il piede aumenta di volume, e le scarpe vanno legate meno strette. Seguire i consigli del produttore o del fornitore di calzature.

## Recommended Accessories

Questi accessori sono idonei all'uso con il tapis roulant. Tutti gli accessori sono disponibili sul nostro shop online [www.maxxus.com](http://www.maxxus.com).



### **Fascia toracica con trasmettitore POLAR® T34 (senza codifica)**

Fascia toracica con trasmettitore di impulsi per monitoraggio frequenza cardiaca.

Questo accessorio è necessario per l'utilizzo dei programmi con monitoraggio delle pulsazioni e per una lettura costante della frequenza cardiaca.



### **Tappetino protettivo per pavimenti MAXXUS®**

Grazie alla alta densità e alto spessore di 0,5 cm o di 1,2 cm, questo tappetino garantisce una perfetta protezione del pavimento e di eventuali coperture contro danni, graffi e macchie di sudore. Il tappetino inoltre riduce notevolmente le emissioni sonore dell'attrezzo durante l'uso.

Disponibile nelle seguenti dimensioni:

- 160 x 90 cm
- 210 x 100 cm



### **Spray sgrassatore MAXXUS®**

Ideale per la pulizia e la manutenzione delle parti in movimento.

### **Spray lubrificante MAXXUS®**

Ideale per la lubrificazione delle guide.



### **Spray antistatico MAXXUS®**

Efficace contro le cariche statiche che si creano sul telaio, abbigliamento e apparecchi elettronici utilizzati per l'allenamento. Gli attrezzi installati su tappeti o pavimenti sintetici si caricano di elettricità statica, effetto che può essere contrastato con l'uso dello spray antistatico MAXXUS®.

Le superfici sintetiche trattate con lo spray antistatico MAXXUS® respingono la polvere e restano pulite più a lungo.

### **Detergente schiuma MAXXUS®**

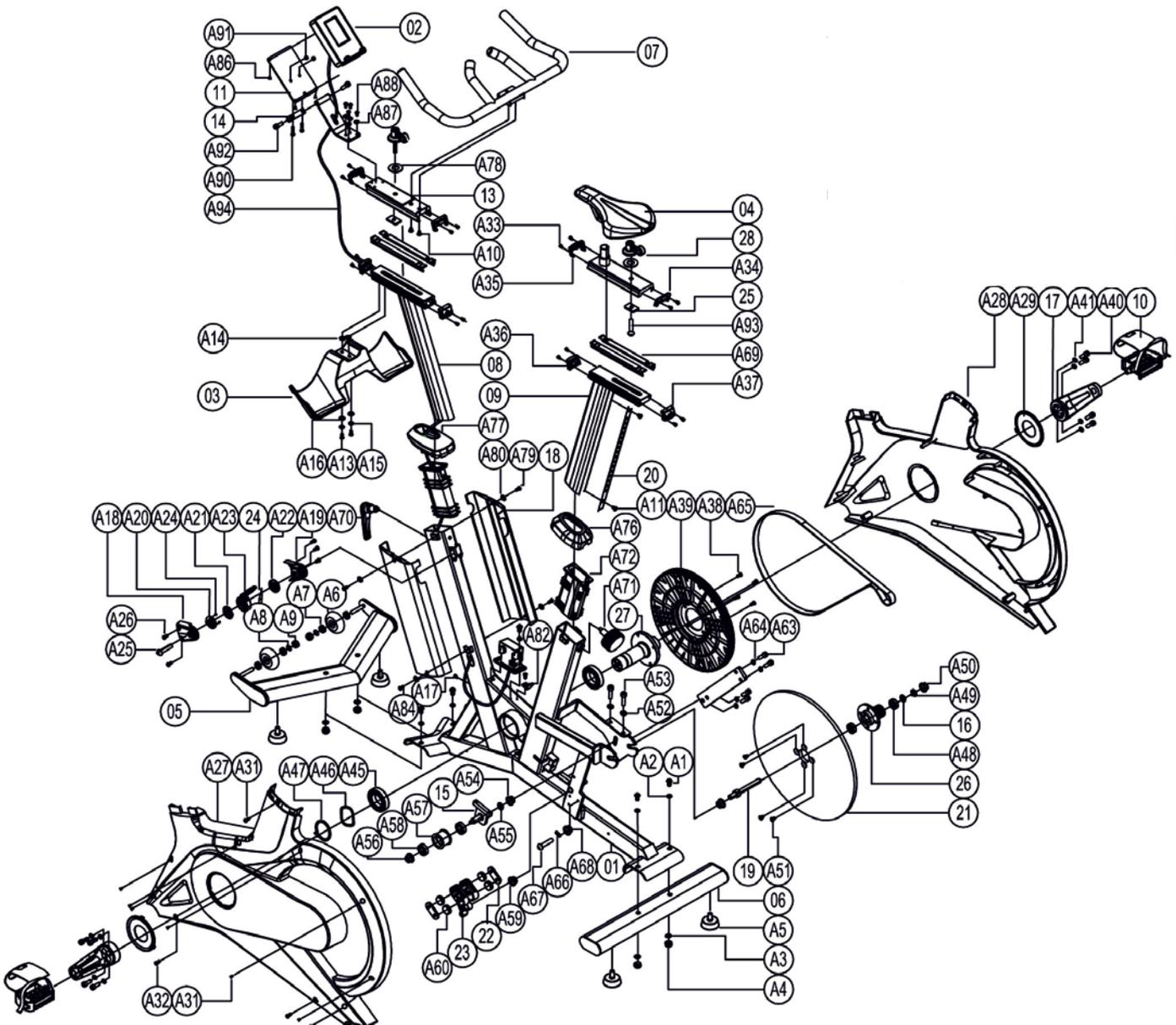
Utilizzabile per la pulizia regolare dell'attrezzo. Il detergente schiuma MAXXUS® consente di pulire facilmente le superfici in plastica e metallo, oltre a fasce toraciche e tutti gli accessori utilizzati per l'allenamento.

Num	Descrizione	Specifiche	Qtà.
ET-600340-1	frame		1
ET-600340-2	console		1
ET-600340-3	bottle cage		1
ET-600340-4	saddle		1
ET-600340-5	front foot set		1
ET-600340-6	rear foot set		1
ET-600340-7	handlebar set		1
ET-600340-8	handlebar adjustmenttube set		1
ET-600340-9	saddle post set		1
ET-600340-10	pedal		1
ET-600340-11	console base		1
ET-600340-13	handlebar slider		1
ET-600340-14	U-shape plate		1
ET-600340-15	idler tighten-up set		1
ET-600340-16	short sleeve		1
ET-600340-17	crank		2
ET-600340-18L	aluminium decorative shell, left		1
ET-600340-18R	aluminium decorative shell, right		1
ET-600340-19	rear axle		1
ET-600340-20	saddle plate		1
ET-600340-21	flywheel		1
ET-600340-22	magnet fixing plate		2
ET-600340-23	resistance rotatingblock		1
ET-600340-24	brake line		2
ET-600340-25	sliding block		2
ET-600340-26	main wheel axle		1
ET-600340-27	front axle		2
ET-600340-28	knob		2
ET-600340-A1	semicircular head innerhexagonal screws	M10x60	4
ET-600340-A2	washer	Ø10	4
ET-600340-A3	spring washer	Ø10	4
ET-600340-A4	non-slip nut	M10	4
ET-600340-A5	leveling feet	S063 Ø48x15	4
ET-600340-A6	PU wheel	S3716	2
ET-600340-A7	deep groove bearing	608	4
ET-600340-A8	washer	Ø8	2
ET-600340-A9	non-slip nut	M8	2
ET-600340-A10	flat countersunk headinner hexagonal screws	M8x16	2
ET-600340-A11	flat countersunk headinner hexagonal screws	M5x12	4
ET-600340-A13	semicircular head crossflower screw	M5x16	2
ET-600340-A14	nylon ring	S1151	2
ET-600340-A15	spring washer	Ø5	2
ET-600340-A16	washer	Ø5	2
ET-600340-A17	semicircular head innerhexagonal screw	M5x16	1
ET-600340-A18	brake outer shell 1	S3718	1
ET-600340-A19	brake outer shell 2	S3719	1
ET-600340-A20	spring column fixturepiece	S3720	1

## Spare Parts List

Num	Descrizione	Specifiche	Qtà.
ET-600340-A21	gear set	S3721	1
ET-600340-A22	handlebar limit	S3722	1
ET-600340-A23	resistance adjustmentarm	S3723	1
ET-600340-A24	spring top bead	07.04.THYZ	2
ET-600340-A25	polished rod lock screw	04.10.LSGG0830	1
ET-600340-A26	semicircular head innerhexagonal screw	M6x10	4
ET-600340-A27	left shell	S3640	1
ET-600340-A28	right shell	S3641	1
ET-600340-A29	outer shell round cover	S3634	2
ET-600340-A30	semicircular head cross flower self-tappingscrew	ST4x16	7
ET-600340-A31	semicircular head crossflower screw	M4x12	2
ET-600340-A32	cylindrical head innerhexagonal screw	M5x12	4
ET-600340-A33	cylindrical head innerhexagonal screw	M4x12	16
ET-600340-A34	decorative cover 1	S3646	2
ET-600340-A35	decorative cover 2	S3647	2
ET-600340-A36	decorative cover 3	S3648	2
ET-600340-A37	decorative cover 4	S3649	2
ET-600340-A38	semicircular head innerhexagonal screw	M8x16	4
ET-600340-A39	pulley	S3639	1
ET-600340-A40	Cylindrical head innerhexagonal screw	M10x30	8
ET-600340-A41	spring washer	Ø10	8
ET-600340-A45	6008 axle	Ø68*Ø40*15	2
ET-600340-A46	wave washer	Ø40	1
ET-600340-A47	Outer circlip in C-shape	Ø40	1
ET-600340-A48	6001 axle	Ø28xØ12x8	2
ET-600340-A49	washer	Ø12	2
ET-600340-A50	non-slip nut	M12	2
ET-600340-A51	flat countersunk headinner hexagonal screw	M8x12	4
ET-600340-A52	washer	Ø8	2
ET-600340-A53	cylindrical head innerhexagonal screw	M8x40	2
ET-600340-A54	washer	Ø10	1
ET-600340-A55	non-slip nut	M10	1
ET-600340-A56	Non-slip nut	M8	1
ET-600340-A57	idler	X9107-0900Ø45x30	1
ET-600340-A58	deep groove ballbearing	6002	2
ET-600340-A59	non-slip nut	M10	1
ET-600340-A60	strong magnetic	CT03 Ø25xT8	4
ET-600340-A61	cylindrical head innerhexagonal screw	M5x30	1
ET-600340-A62	non-slip nut	M5	1
ET-600340-A63	cylindrical head innerhexagonal screw	M10x20	4
ET-600340-A64	spring washer	Ø10	4
ET-600340-A65	multi-ditch belt	8PJ-1371	1
ET-600340-A66	spring	TH085	1
ET-600340-A67	cylindrical head innerhexagonal screw	M6x45	1
ET-600340-A68	non-slip nut	M6	1
ET-600340-A69	sliding reducer	S2917	4
ET-600340-A70	pull-out in 7 shape	LX066	1

Num	Descrizione	Specifiche	Qtà.
ET-600340-A71	pull-out knob	LX067	1
ET-600340-A72	reducing sleeve	S3644 S3645	2
ET-600340-A76	nozzle a	S3642 380x340x480	1
ET-600340-A77	nozzle b	S3643 380x340x580	1
ET-600340-A78	saddle lock pad	S3635	2
ET-600340-A79	semicircular head crossflower screw	M4x12	4
ET-600340-A80	washer	Ø4	4
ET-600340-A82	speed sensor	DK0166	1
ET-600340-A85	flat countersunk head cross flowerself-tapping screw	ST3.5x16	4
ET-600340-A86	flat countersunk head cross flowerself-tapping screw	ST3.5*12	4
ET-600340-A87	washer	Ø5	4
ET-600340-A88	semicircular head crossflower screw	M5x12	4
ET-600340-A89	cylindrical head innerhexagon screw	M6x25	1
ET-600340-A90	semicircular head innerhexagonal screw	M5x10	2
ET-600340-A91	non-slip nut	M5	2
ET-600340-A92	cylindrical head innerhexagonal screw	M8x12	1
ET-600340-A93	semicircular head innerhexagonal screw	M12x40	1
ET-600340-A94	Console connecting line		1



ITA

Per consentire al Supporto Clienti di MAXXUS® di rispondere rapidamente alle richieste, chiediamo che vengano fornite informazioni personali e sul dispositivo. Inoltre, per fornire le parti di ricambio richieste, è necessario fornire il modello del prodotto, la data di acquisto e il numero di serie.

In caso di necessità, compilare in modo completo il modulo "Contratto di assistenza" allegato in questo manuale, ed inviatelo al nostro indirizzo via posta ordinaria o fax, oppure usate il modulo che "Contratto di assistenza" che trovate online nella sezione "Service" del sito [www.maxxus.com](http://www.maxxus.com).

### Durata e condizione della garanzia

A seconda del modello, gli attrezzi per l'allenamento forniti da MAXXUS® sono destinati ad usi in diversi contesti. Scoprite l'ambito di utilizzo del vostro attrezzo nella sezione "Dati tecnici" compresa nel manuale.

#### Utilizzo domestico:

Per utilizzo esclusivo in ambiente domestico / privato

Durata della garanzia: 2 anni

#### Utilizzo semi-professionale:

Utilizzo consentito in base alle istruzioni presso hotel, studi di fisioterapia ecc.

L'utilizzo in ambiente professionale come un centro fitness, palestra o simile è escluso e non previsto!

Durata della garanzia: 1 anno

#### Utilizzo professionale:

Utilizzo in un centro fitness, palestra o simile, sotto la supervisione di personale addestrato.

Durata della garanzia: 1 anno

L'utilizzo dell'attrezzo in un'area non idonea causa l'immediata decadenza della garanzia e del vostro diritto di richiedere assistenza in caso di guasti al prodotto!

L'utilizzo esclusivo da parte di privati e il periodo di garanzia di 2 anni prevedono che la fattura di acquisto sia intestata a persona fisica.

#### Prova di acquisto e numero di serie

Per richiedere assistenza in garanzia durante il periodo di validità della stessa, è necessario in ogni caso fornire la prova di acquisto del prodotto. Conservate lo scontrino o fattura di acquisto in un luogo sicuro, ed inviatene copia unitamente al "Contratto di assistenza" in caso di richieste di assistenza in garanzia. In questo modo sarà possibile procedere con la richiesta di assistenza in tempi rapidi. Per consentirci di identificare il modello e la versione e fornire l'assistenza corretta, serviranno i seguenti dati: modello acquistato, numero di serie e data di acquisto.

#### Termini e condizioni di garanzia:

La durata della garanzia ha effetto a partire dalla data di acquisto e si applica unicamente ai prodotti acquistati direttamente da MAXXUS Group GmbH & Co KG oppure da uno dei distributori diretti ed autorizzati di MAXXUS Group GmbH & Co KG.

La garanzia copre i difetti di produzione e dei componenti, e si applica solo per articoli acquistati in Germania. La garanzia non copre danni o guasti dovuti ad uso improprio, causati direttamente per negligenza o di proposito, dovuti a mancata o incorretta manutenzione e/o pulizia, forza maggiore, danni dovuti all'utilizzo o causati dalla normale usura, danni causati dal contatto con liquidi, danni causati da riparazioni o sostituzioni di componenti con parti di ricambio non originali. La garanzia inoltre non copre danni dovuti ad un assemblaggio incorretto, o danni che si verificano in seguito ad un assemblaggio incorretto dell'attrezzo. Alcuni componenti si usurano nel tempo per la regolare attività, come ad esempio:

- cuscinetti a sfera
- cinghie di trasmissione
- base di appoggio del nastro (base per la corsa)
- boccole dei cuscinetti
- interruttori e pulsanti
- rulli
- cuscinetti
- nastro del tapis roulant (nastro in gomma)

Segni di normale usura su questi componenti non sono coperti dalla garanzia.

Per assistenza o riparazione in garanzia di attrezzi al di fuori della Germania, siete pregati di contattare il nostro Servizio Clienti presso MAXXUS Group GmbH & Co KG, inviando una email a: [service@maxxus.de](mailto:service@maxxus.de) e saremo lieti di esservi di aiuto.

#### IMPORTANTE:

Nel contatto via email, per favore includete il nome del prodotto, il vostro nome ed indirizzo, ed un numero di telefono per potervi richiamare.

#### Assistenza fuori dalla garanzia e ordinazione di parti di ricambio

Il servizio clienti di MAXXUS® è lieto di fornire assistenza per la risoluzione di qualsiasi problema e guasto che si possa presentare dopo la scadenza della garanzia, o in caso di guasti non coperti dalla garanzia.

In questo caso siete pregati di contattarci direttamente via email a: [service@maxxus.de](mailto:service@maxxus.de)

Ordini per parti di ricambio o per sostituzione di parti usurate devono essere inoltrati indicando il nome del prodotto, quantità, descrizione e numero identificativo della parte di ricambio ordinata, scrivendo a: [spareparts@maxxus.de](mailto:spareparts@maxxus.de)

Vi informiamo che elementi di fissaggio quali viti, bulloni, rondelle, ecc, non sono ordinabili individualmente, e vanno richieste con ordine separato.



**Dettagli del prodotto**

Nome prodotto: **SPEEDBIKE SX3**

Tipo di prodotto: **Cyclette/Ergometro**

Numero di serie: \_\_\_\_\_

Numero fattura: \_\_\_\_\_

Data di acquisto: \_\_\_\_\_

Rivenditore: \_\_\_\_\_

Accessori: \_\_\_\_\_

**Tipo di utilizzo:**

Utilizzo privato

Utilizzo professionale

**Dati personali**

Azienda: \_\_\_\_\_

Contatto: \_\_\_\_\_

Nome: \_\_\_\_\_

Cognome: \_\_\_\_\_

Indirizzo: \_\_\_\_\_

Numero civico: \_\_\_\_\_

CAP / Città: \_\_\_\_\_

Nazione: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

Fax.\*: \_\_\_\_\_

Cell.\*: \_\_\_\_\_

\* Questi dati sono facoltativi, tutti gli altri dati sono obbligatori e devono essere compilati correttamente.

**Descrizione del guasto**

Per favore fornite una breve ed accurata descrizione del guasto o problema riscontrato: (ad esempio, quando, dove e come si è verificato il guasto, con che regolarità, per quanto tempo, e durante che tipo di utilizzo dell'attrezzo, ecc...).

ITA

Un copia dello scontrino / fattura / prova di acquisto è allegata a questo modulo.

Sono a conoscenza ed approvo le Condizioni Generali di Vendita di MAXXUS® Group GmbH & Co. KG.

Con la mia firma, incarico la ditta MAXXUS® Group GmbH & Co. KG alla riparazione del guasto qui descritto. In caso di riparazione coperta dalla garanzia, non mi sarà addebitato il relativo costo. In caso di riparazione non coperta dalla garanzia, il relativo costo mi sarà addebitato e dovrà essere saldato a vista fattura. In caso di riparazioni eseguite a domicilio, il personale incaricato è autorizzato a riscuotere il pagamento. Questo contratto è confermato con la mia firma apposta in calce.

\_\_\_\_\_

Data
Luogo
Firma

Vi informiamo che i contratti di riparazione e le richieste di intervento vengono accettati solo se completi in ogni campo. Assicuratevi di allegare una copia della prova di acquisto. Inviare il contratto di assistenza a:

**Via posta\***: Maxxus Group GmbH & Co KG, Service Department, Nordring 80, 64521 Groß-Gerau, Germania  
**Fax**: +49 (0) 6151 39735 400  
**E-Mail\*\***: customerservice@maxxus.de

\* Inviare con affrancatura adeguata – lettere non affrancate in modo corretto saranno respinte.

\*\* L'invio via email è possibile solo per copie firmate in originale e digitalizzate per l'invio.



Per contattarci siete invitati ad utilizzare il modulo online “Contratto di assistenza”, disponibile nella sezione “Assistenza” sul sito [www.maxxus.com](http://www.maxxus.com)

# MAXXUS<sup>®</sup>



**Maxxus Group GmbH & Co. KG**  
Nordring 80  
D-64521 Groß-Gerau  
Germania  
E-Mail: [info@maxxus.de](mailto:info@maxxus.de)  
[www.maxxus.com](http://www.maxxus.com)